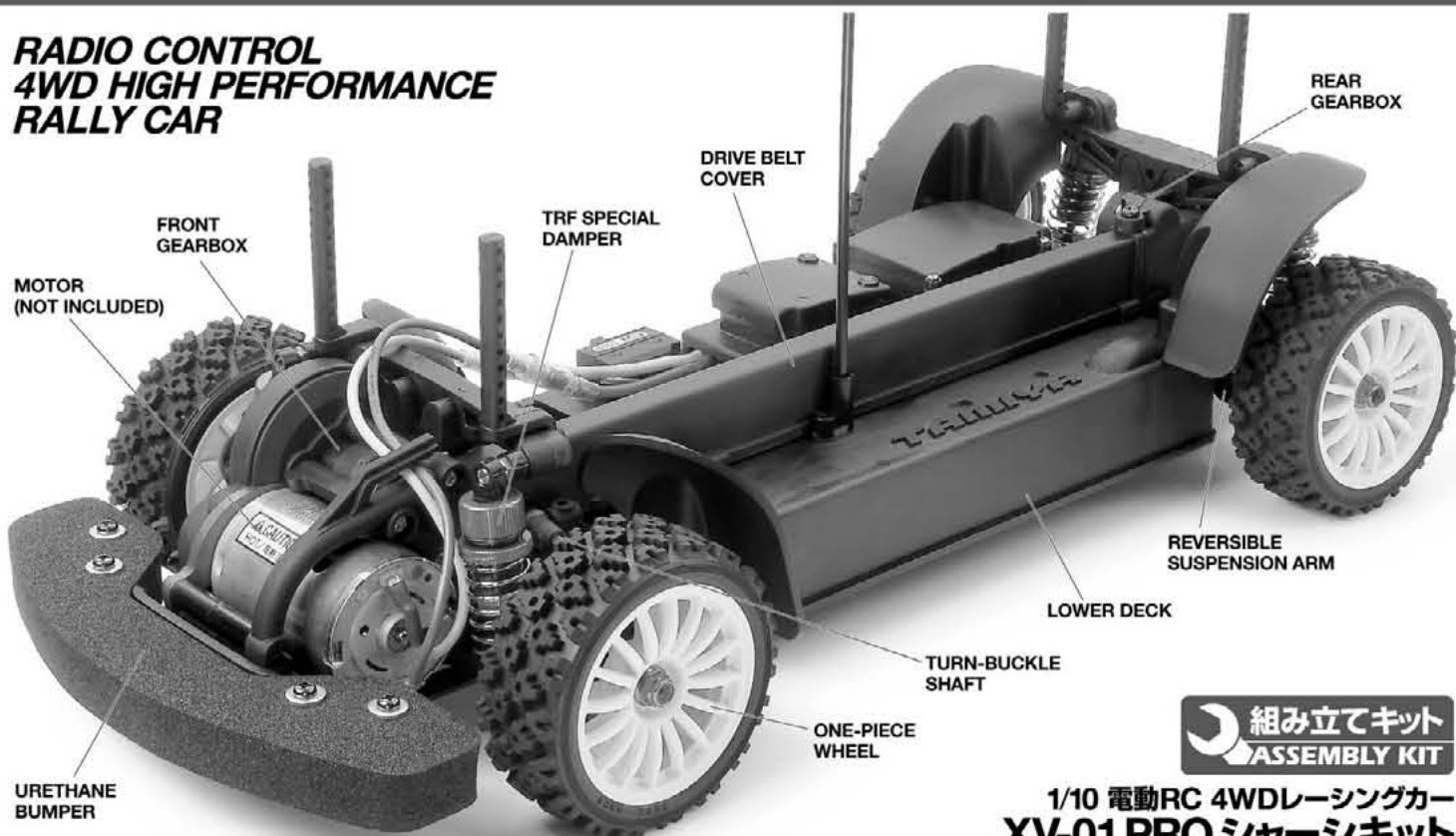


# XV-01 PRO

## CHASSIS KIT

**RADIO CONTROL  
4WD HIGH PERFORMANCE  
RALLY CAR**



ボディ、RC装置、走行用バッテリー、モーターはキットに含まれません。



TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

# XV-01 PRO CHASSIS KIT

●小学生や組み立てになれない方は、  
模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

## 組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

### 《ラジオコントロールメカ》

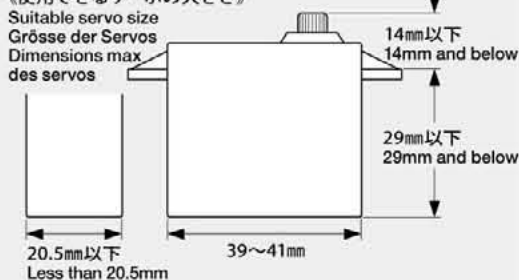
このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

### 《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤバッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

### 《使用できるサーボの大きさ》



★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。  
★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.  
★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.  
★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

### RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

### POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

### FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

### STOMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

### ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

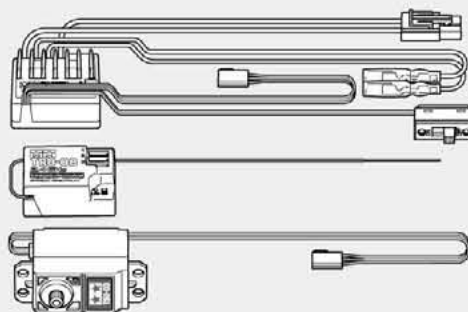
Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

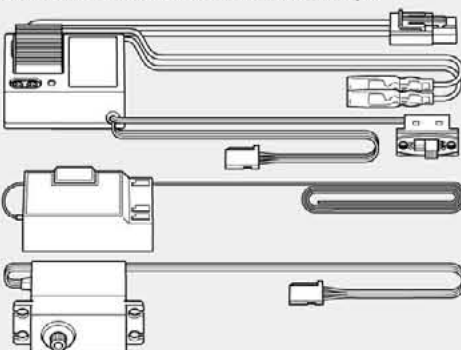
### ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

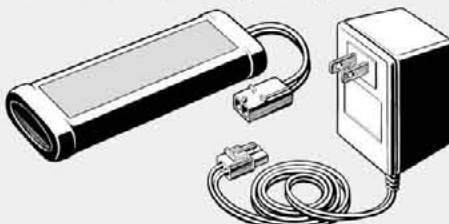
タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ) 付き  
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C system  
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C System  
Ensemble R/C Tamiya FINESPEC 2.4G  
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



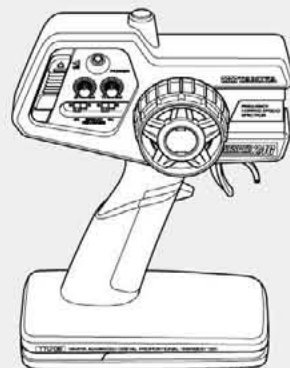
ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポ  
2-channel R/C unit with electronic speed controller  
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler  
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



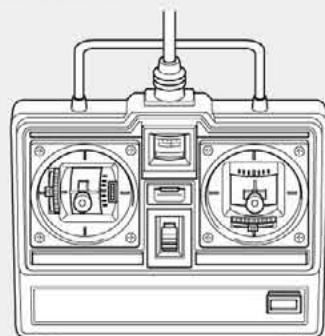
タミヤ走行用バッテリーと専用充電器  
Tamiya Battery Pack and compatible charger  
Tamiya Akkupack und geeignetes Ladegerät  
Pack d'accus Tamiya et chargeur compatible



★タミヤ製LF-3700/バッテリーとブラレスESC01 (TBLE-01)の組み合わせはさけてください。バッテリー付属の変換コネクタが収まらなくなります。  
★Avoid using Tamiya LF Battery LF3700 with TBLE-01 ESC, as there may not be enough space to accommodate the connector adapter.  
★Vermeiden Sie die Nutzung des Tamiya LF Accus LF3700 mit dem TBLE-01 Fahrregler, da möglicherweise nicht genug Platz für den Steckeradapter ist.  
★Eviter d'utiliser des accus Tamiya LF3700 avec le variateur TBLE-01, l'espace étant insuffisant pour loger l'adaptateur de connecteur.



★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。  
★Small size ESC and receiver are recommended.  
★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.  
★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.



走行用モーター  
Motor  
Moteur



モーター延長コード  
Motor extension cable  
Motor Verlängerungskabel  
Câble d'extension du moteur

### 《走行用ボディ》

キットにはボディは含まれていません。  
1/10電動カー用ボディパーツセットを別にお買い求めください。

### BODY SHELL

Body shell is not included in kit. Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C polycarbonate body parts set.

### KAROSSERIE

Dieser Baukasten enthält keine Karosserie. Tamiya Lexan Karosserieset Maßstab 1/10 separat erhältlich.

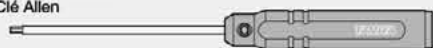
### CARROSSERIE

Ce kit n'inclut pas la carrosserie. Se procurer séparément une carrosserie polycarbonate éhelle 1:10 TAMIYA.

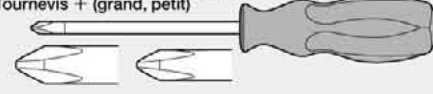
### 《用意する工具》

## TOOLS RECOMMENDED BENÖTIGTE WERKZEUGE OUTILLAGE

六角レンチ (1.5mm, 2mm)  
Hex wrench  
Imbusschlüssel  
Clé Allen



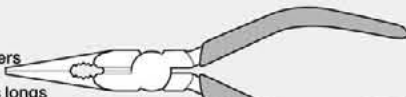
+ドライバー (大、小)  
+ Screwdriver (large, small)  
+ Schraubenzieher (groß, klein)  
Tournevis + (grand, petit)



クラフトナイフ  
Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modéliste



ラジオペンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pincés à becs longs



ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pincés coupantes



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précettes



瞬間接着剤 (タイヤ用)  
Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide



合成ゴム系接着剤  
Synthetic rubber cement  
SynthetischenKleber  
Colle Cyanolite



ネジ止め剤 (中強度)  
Gel type thread lock  
Geformigte Schraubensicherung  
Frein-filet type gel



★この他に、ヤスリ、ウエス、ノギス、Eリングセッターがあると便利です。  
★A file, soft cloth, caliper and E-ring tool will also assist in construction.  
★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.  
★Une lime, un chiffon, un pied à coulisse et un outil à circlip seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



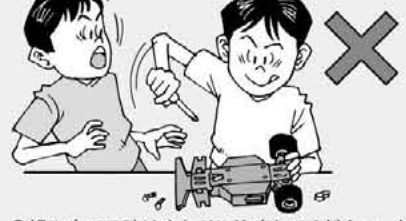
●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

### ⚠ CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

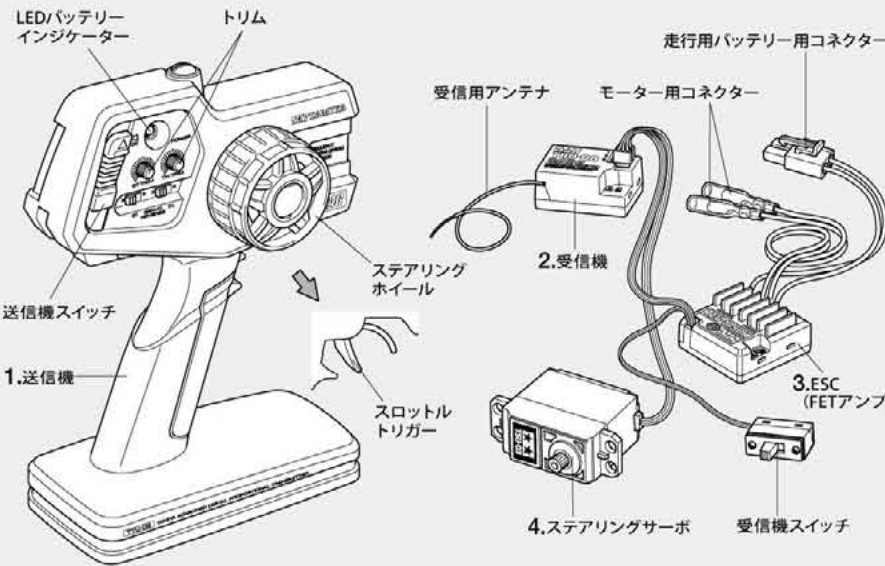
### ⚠ VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

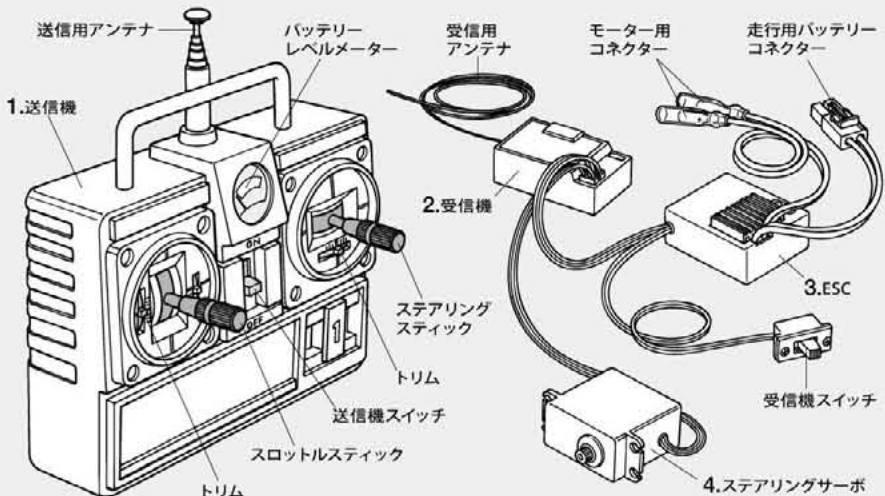
### ⚠ PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

#### 《タミヤ・ファインスペック 2.4G プロボ / ESC (FETアンプ) 付き》 TAMIYA FINESPEC 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



#### 《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



#### 《2チャンネルプロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。  
●ステアリングホイール、スロットトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットトリガーでESC (FETアンプ) をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなぎます。
- ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

#### COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.  
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

#### ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.  
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

#### COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.  
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.





作る前にかならず  
お読みください。  
Read before assembly.  
Erst lesen - dann bauen.  
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良品、不足品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。  
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくりに確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。  
このマークはモリブデングリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.  
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
Apply molybdenum grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.  
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.  
Stellen mit diesem Zeichen erst Molybdänfett, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.  
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.  
Graisse de molybdène les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

# A

## 1 ~ 6

袋詰Aを使用します  
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

### 1

- BA5 x8 2×8mm六角皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- BA8 x4 5×10×0.3mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale
- BA11 x4 1510ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- BA16 x4 1.6×8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
- BA17 x4 5mmOリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique
- BA20 x4 デフジョイントカップ  
Differential joint cup  
Differential-Gelenkkapsel  
Noix de différentiel

### 1

デフギヤの組み立て  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

★きれいに切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

★みぞに入れます。  
★Fit into grooves.  
★In die Ausnehmungen einpassen.  
★Insérer dans les rainures.

★GV3までオイルを入れます。  
★Fill with oil up to the level of GV3.  
★Mit Öl bis auf Höhe von GV3 füllen.  
★Remplir jusqu'au niveau de GV3.

ダンパーオイル (透明)  
Dampfer oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

上下反転  
Turn upside down.  
Die Oberseite nach unten drehen.  
Retourner.

BA16 1.6×8mm  
BA8 5×10×0.3mm  
BA17 5mm  
BA22 52Tギヤデフケース  
Differential case  
Differentialgehäuse  
Carter de différentiel  
BA23 ギヤデフカバー  
Differential cover  
Differential-Abdeckung  
Couvercle de différentiel  
BA20  
BA20  
BA5 2×8mm  
BA11 1510  
BA24 デフガasket  
Differential gasket  
Differentialgehäuse-Dichtung  
Joint de carter de différentiel  
GV2  
BA11 1510

### 2

- BA4 x1 3×16mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA9 x1 5×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale
- BA12 x1 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- BA13 x3 840ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- BA15 x1 2×8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
- BA18 x1 メインシャフト  
Main shaft  
Hauptwelle  
Axe principal
- BA19 x1 ミドルシャフト  
Middle shaft  
Zwischenwelle  
Axe central

### 2

フロントギヤの取り付け  
Attaching gears (front gearbox)  
Einbau der Zahnräder (vorderes Getriebegehäuse)  
Installation des pignons (carter avant)

★きれいに切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

BG3 5×1mmプラスチック  
Plastic spacer  
Plastik-Distanzstück  
Entretoise en plastique

BA12 1050  
BA13 840  
BA13 840  
BA18  
BA9 5×0.2mm  
JJ7  
BG2 20Tカウンターギヤ  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire  
BA15 2×8mm  
NN4  
BA19  
BG1 33Tアイドルギヤ  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi  
A2  
BA4 3×16mm  
セラミックグリス  
Ceramic grease  
Keramikfett  
Graisse céramique  
A1



**3**

BA2 ×4 3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA7 ×1 2.5mmEリング  
E-Ring  
Circlip

BA15 ×1 2×8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

★各部品の寸法精度を高めてあります。組み立てにはヤスリ、ドリル、タップ等での加工が必要な場合があります。ネジの下穴加工にはタップをご利用ください。

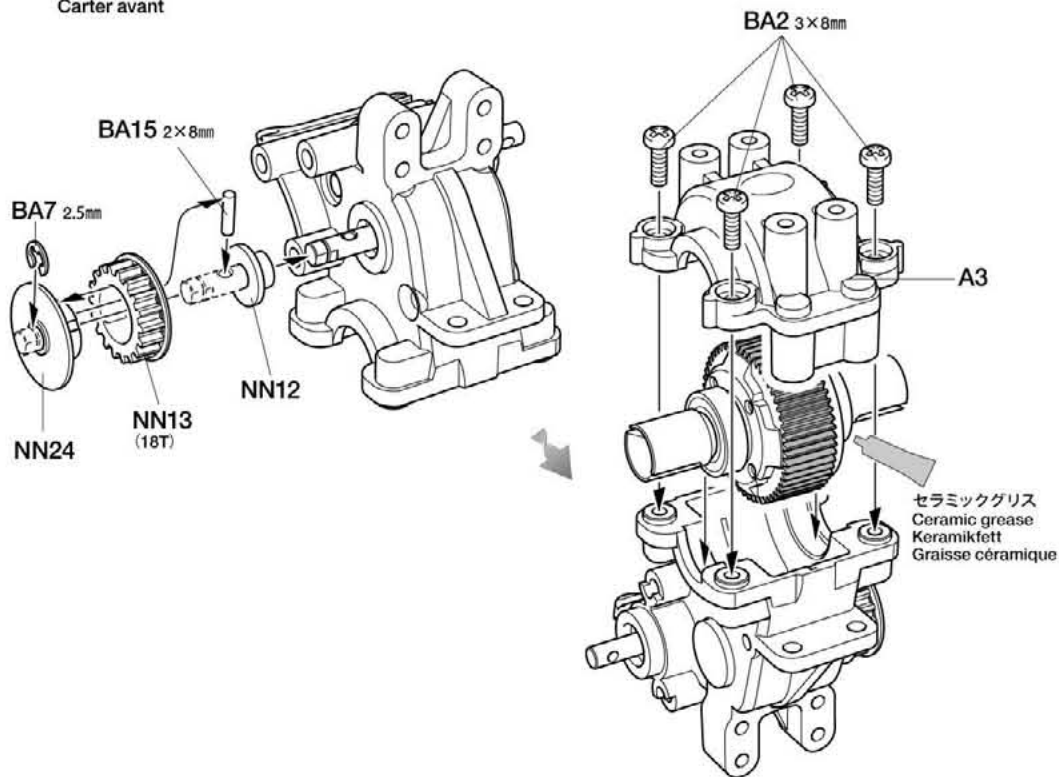
★As this kit is for experienced users, design tolerances of parts are very tight. Files and drills will be used for fine adjustment. Make threads using M3x0.5mm Thread Forming Tap.

★Dies ist ein Bausatz für Fortgeschrittene, daher sind die Toleranzen bei der Auslegung der Teile sehr eng. Zur Anpassung sind ggf. Feilen und Bohrer erforderlich. Unter Verwendung des M3x0.5mm Gewindegewindeschneiders Gewinde schneiden.

★Ce kit étant destiné à des utilisateurs expérimentés, les tolérances de conception des pièces sont minimes. Limes et forets seront utilisés pour les réglages fins. Faire un filetage avec un outil à fileter M3x0.5mm.

**3**

フロントギヤケースの組み立て  
Front gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse  
Carter avant

**4**

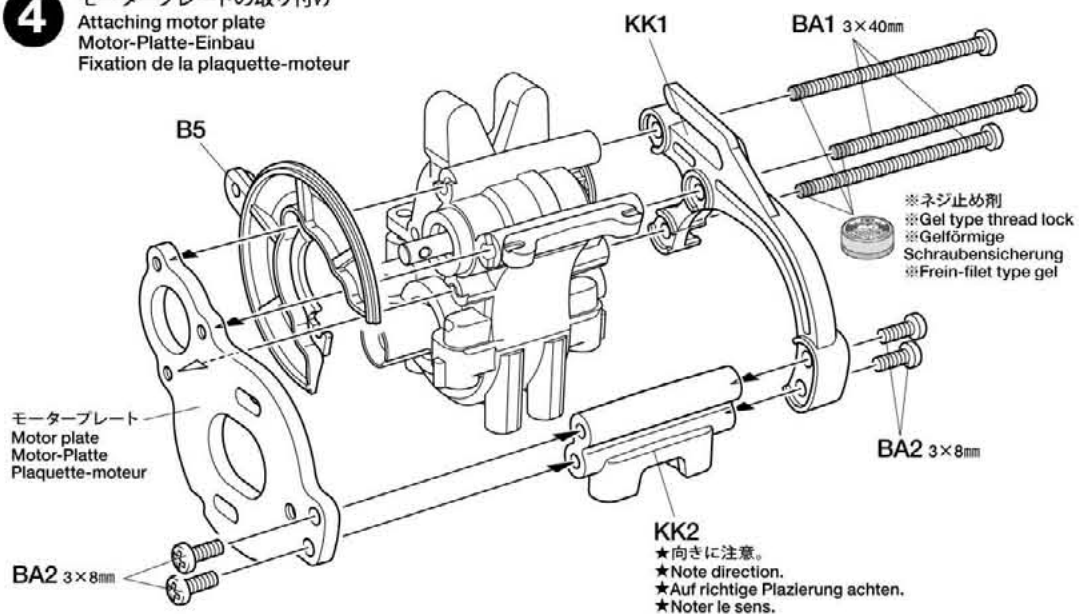
BA1 ×3 3×40mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA2 ×4 3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked ※ are not included in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

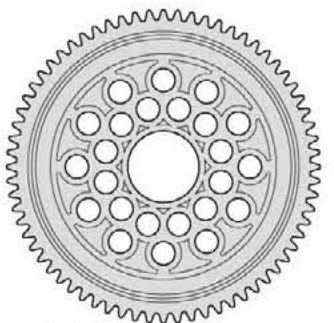
**4**

モータープレートの取り付け  
Attaching motor plate  
Motor-Platte-Einbau  
Fixation de la plaquette-moteur

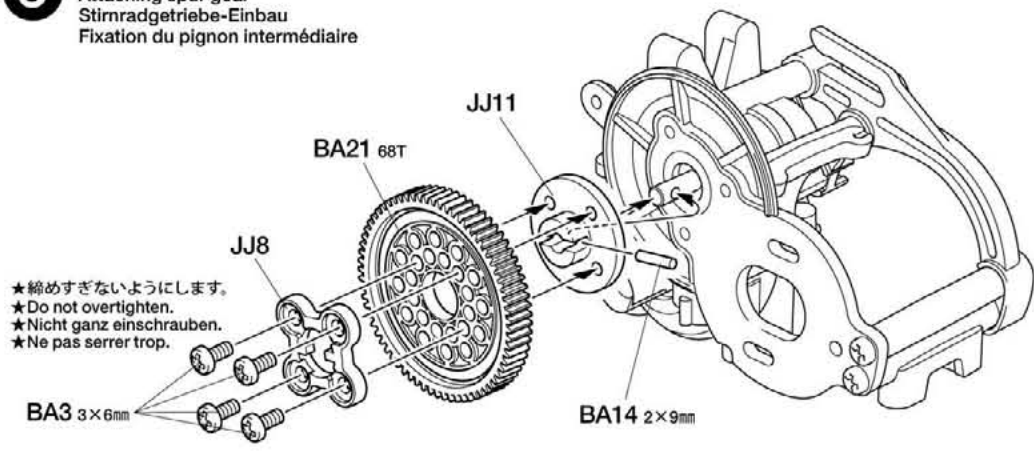
**5**

BA3 ×4 3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis






BA14 ×1 2×9mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

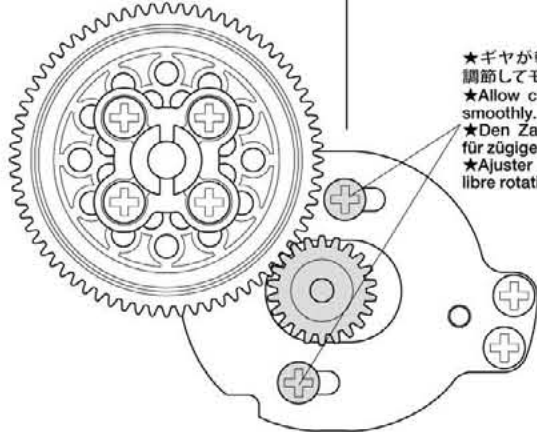
**5**

スパークギヤの取り付け  
Attaching spur gear  
Stirnradgetriebe-Einbau  
Fixation du pignon intermédiaire

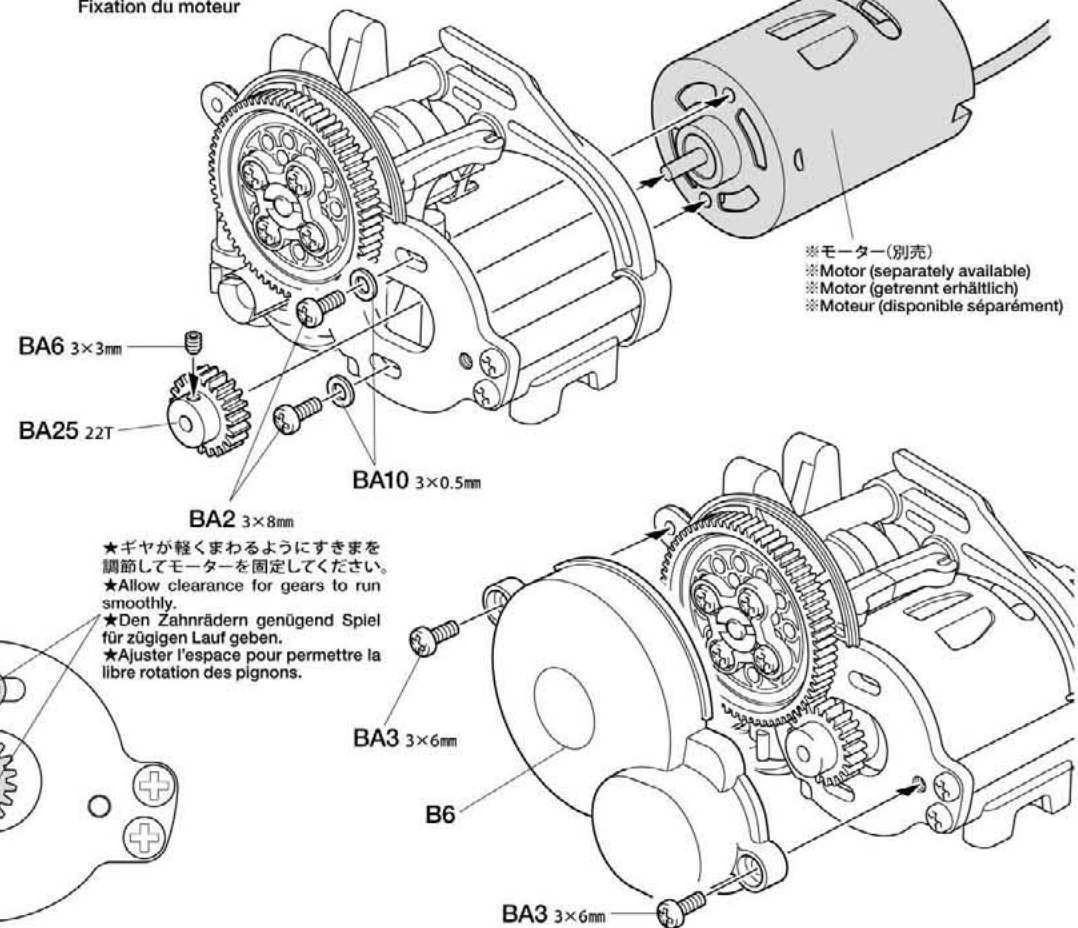


**6**

-  3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA2** ×2
-  3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA3** ×2
-  3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau  
**BA6**  
×1
-  3×0.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
**BA10**  
×2
-  22Tピニオンギヤ  
22T Pinion gear  
22Z Motorritzel  
Pignon moteur 22  
dents  
**BA25**  
×1




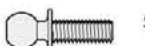



## 6 モーターの取り付け Attaching motor Motor-Einbau Fixation du moteur

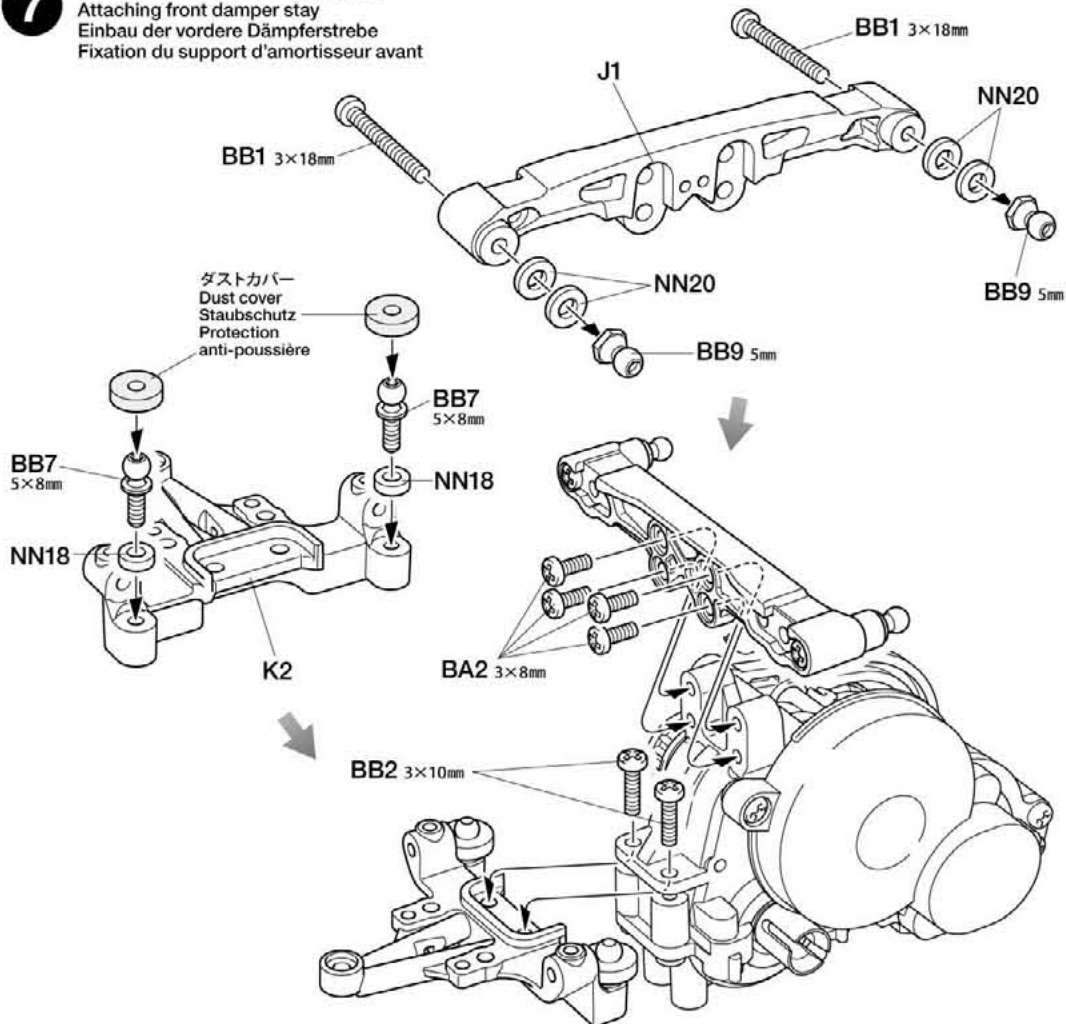
**B****7~10**

袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

**7**

-  3×18mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BB1** ×2
-  3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BB2** ×2
-  3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA2** ×4
-  5×8mm六角ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
**BB7** ×2
-  5mmビローボールナット  
Ball connector nut  
Kugelkopf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule  
**BB9**  
×2

## 7 フロントダンパースターの取り付け Attaching front damper stay Einbau der vordere Dämpferstrebe Fixation du support d'amortisseur avant

**注意** NOTE

- ★ネジがきつい場合は、ネジの先端にグリスを塗ってねじ込みます。
- ★Apply grease to screw tip if the fit is tight.
- ★Auf die Schraubenspitze Fett auftragen falls der Sitz zu stramm ist.
- ★Appliquer de la graisse à l'extrémité de la vis si l'assemblage est trop juste.

8

BA4 ×2  
3×16mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA13 ×2  
840ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

BA15 ×1  
2×8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



BA19 ×1  
ミドルシャフト  
Middle shaft  
Zwischenwelle  
Axe central



BA13 ×2  
840ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



BA15 ×1  
2×8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



BA4 ×2  
3×16mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

9

BB1 ×2  
3×18mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA2 ×7  
3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA7 ×1  
2.5mmEリング  
E-Ring  
Circlip

BB8 ×4  
5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

BA15 ×1  
2×8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

※ネジ止め剤 (別売)  
※Gel type thread lock  
(separately available)  
※Gelförmige Schraubensicherung  
(getrennt erhältlich)  
※Frein-filet type gel  
(disponible séparément)

★このマークはネジロック剤を塗る部分に  
指示しました。少量をつまようじ等で塗っ  
て組み立ててください。

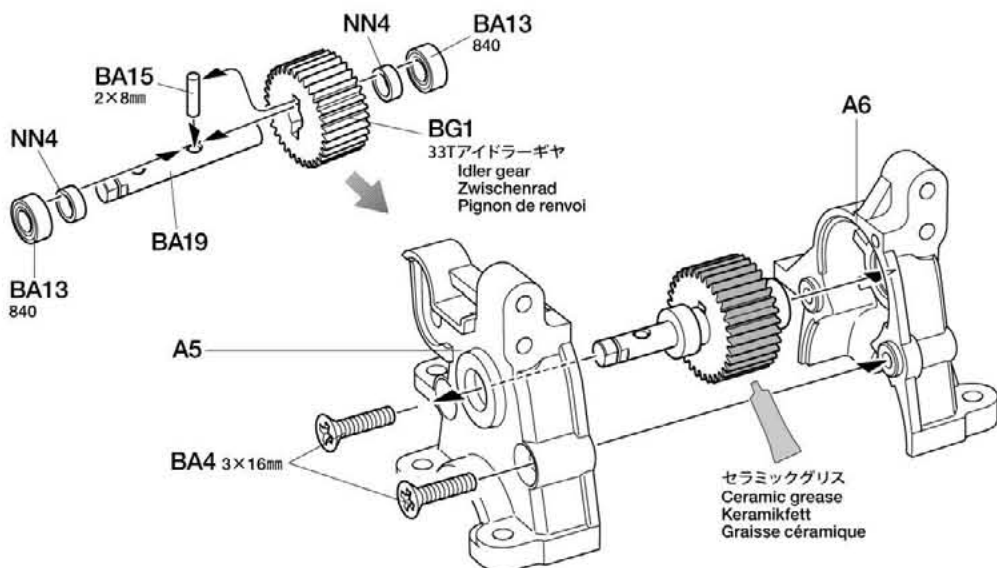
★Apply a small amount of Gel Type  
Thread Lock to the sections shown by  
this mark using tools such as toothpicks.  
★Auf die mit dieser Markierung gekenn  
zeichneten Bereiche mit einem Hilfswerk  
zeug wie etwa einem Zahnstocher eine  
geringe Menge Gelförmige Schraubensic  
herung auftragen.  
★Appliquer du frein-filet type gel sur les  
zones repérées par cette icône.



★樹脂製パーツに付かないようにしてくだ  
さい。パーツを傷す恐れがあります。  
★Gel Type Thread Lock may damage plas  
tic. Avoid direct contact with plastic  
parts.  
★Gelförmige Schraubensicherung kann  
Plastik angreifen. Vermeiden Sie direk  
ten Kontakt mit Plastikteilen.  
★Le frein-filet type gel attaque le plas  
tique. Ne jamais tremper les pièces plas  
tique dans du frein-filet type gel.

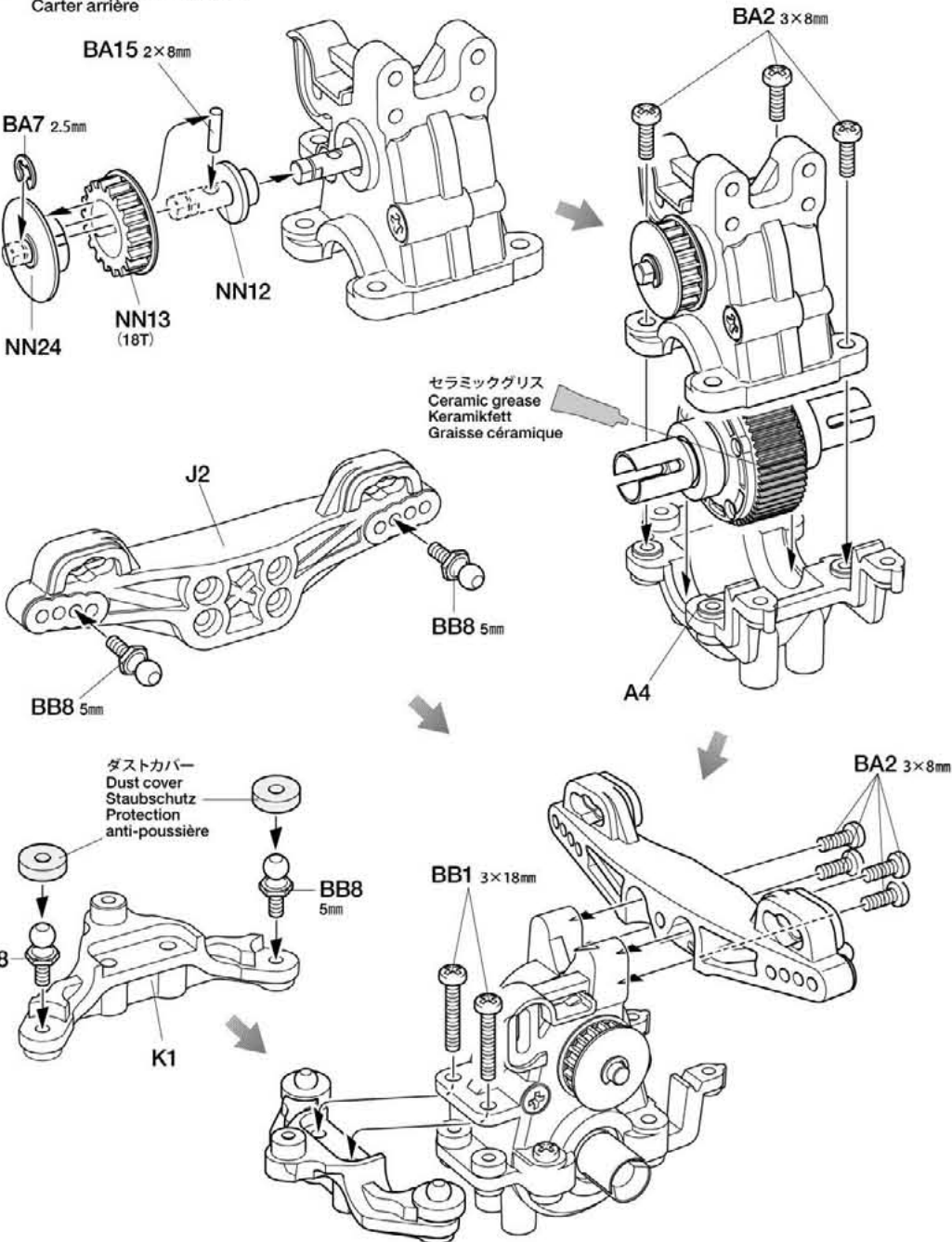
8

リヤギヤの取り付け  
Attaching gears (rear gearbox)  
Einbau der Zahnräder (hinteres Getriebegehäuse)  
Installation des pignons (carter arrière)



9

リヤギヤケースの組み立て  
Rear gearbox  
Hinteres Getriebegehäuse  
Carter arrière



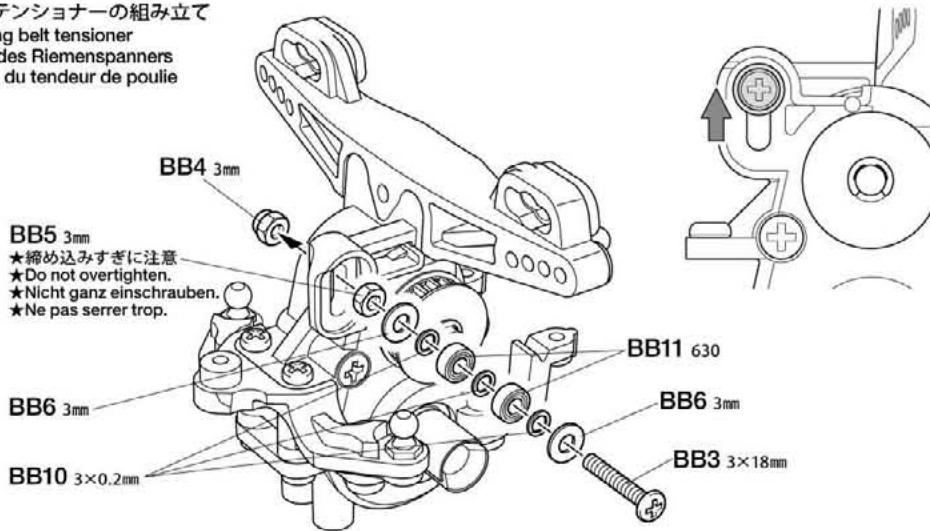


10

-  3×18mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BB3 ×1
-  3mmロックナット (薄)  
Lock nut (thin)  
Sicherungsmutter (dünn)  
Ecrou de blocage (fin)  
BB4 ×1
-  3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou  
BB5 ×1
-  3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
BB6 ×2
-  3×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale  
BB10 ×3
-  630ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
BB11 ×2

10

ベルトテンショナーの組み立て  
Attaching belt tensioner  
Einbau des Riemenstpanners  
Fixation du tendeur de poulie






C

11 ~ 17

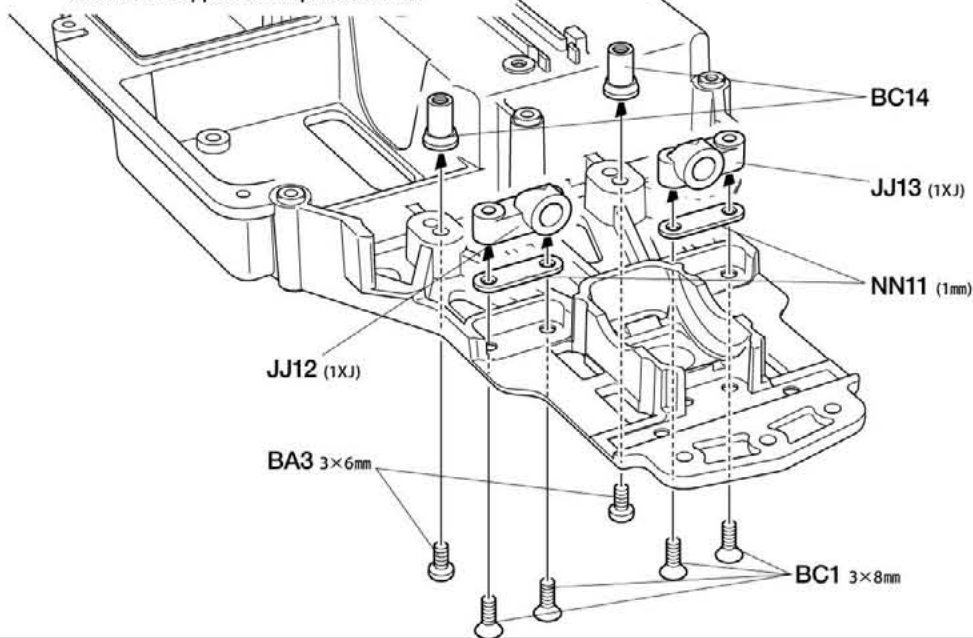
袋詰Cを使用します  
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

11









-  3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BA3 ×2
-  3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BC1 ×4
-  ステアリングポスト  
Steering post  
Lagerzapfen der Lenkung  
Colonnettes de direction  
BC14 ×2

11

フロントサスマウントの取り付け  
Attaching front suspension mount  
Befestigung der vorderen Aufhängungshalterung  
Fixation du support de suspension avant

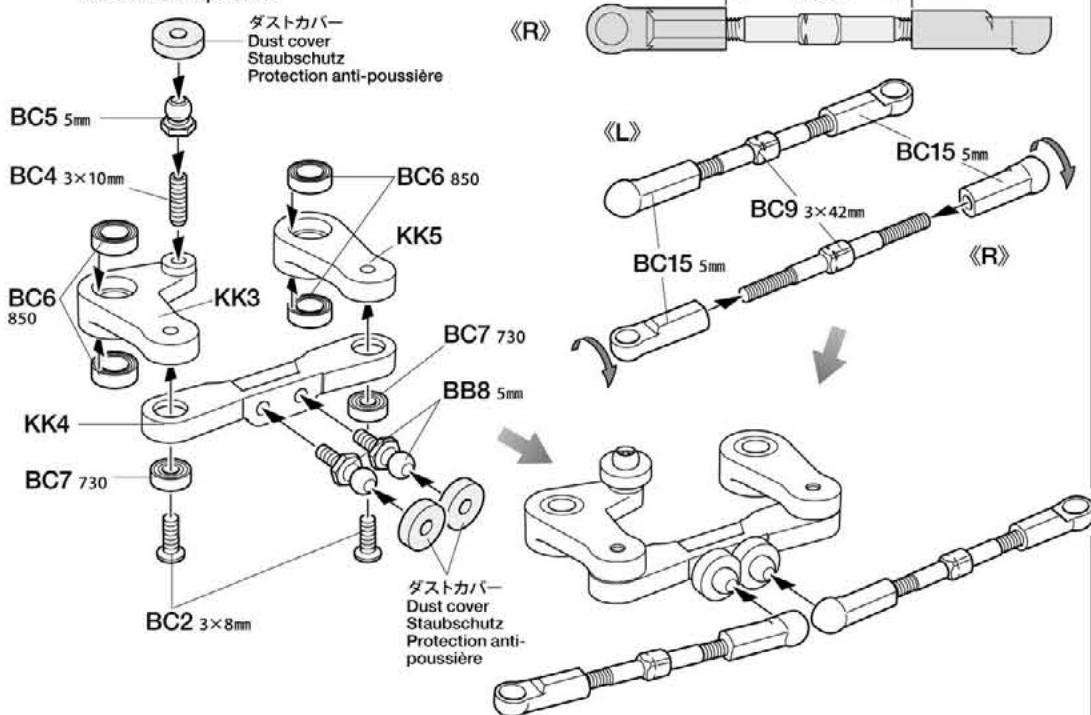


12

-  3×8mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BC2 ×2
-  3×10mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BC4 ×1
-  5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelpfopf  
Connecteur à rotule  
BB8 ×2
-  5mmビローボールナット (短)  
Ball connector nut (short)  
Kugelpfopf-Mutter (kurz)  
Ecrou-connecteur à rotule (court)  
BC5 ×1
-  850ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
BC6 ×4
-  730ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
BC7 ×2
-  3×42mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés  
BC9 ×2
-  5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule  
BC15 ×4

12

ステアリングワイバーの組み立て  
Steering linkage  
Lenkgestänge  
Barres d'accouplement



13

BA2 ×2  
3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA3 ×2  
3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

14

BB7 ×2  
5×8mm六角ビローボール  
Ball connector  
Kugelfopf  
Connecteur à rotule

BB8 ×2  
5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelfopf  
Connecteur à rotule

BC8 ×2  
キングピン  
King pin  
Bolzen für Arretierstück  
Axe de verrouillage

BA12 ×2  
1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

BC13 ×2  
5×3×2.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

BC17 ×2  
42  
42mmスイングシャフト  
Swing shaft  
Querwelle  
Axe

BC18 ×2  
ホイールアクスル (短)  
Wheel axle (short)  
Rad-Achse (kurz)  
Axe de roue (court)

BC19 ×2  
アクスルリング  
Axle ring  
Achsring  
Moyeu

BC20 ×2  
2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

BC21 ×2  
クロススパイダー  
Cross joint  
Kreuzzapfen  
Joint croisé

15

BC3 ×2  
2.6×5mmトラスビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BB8 ×2  
5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelfopf  
Connecteur à rotule

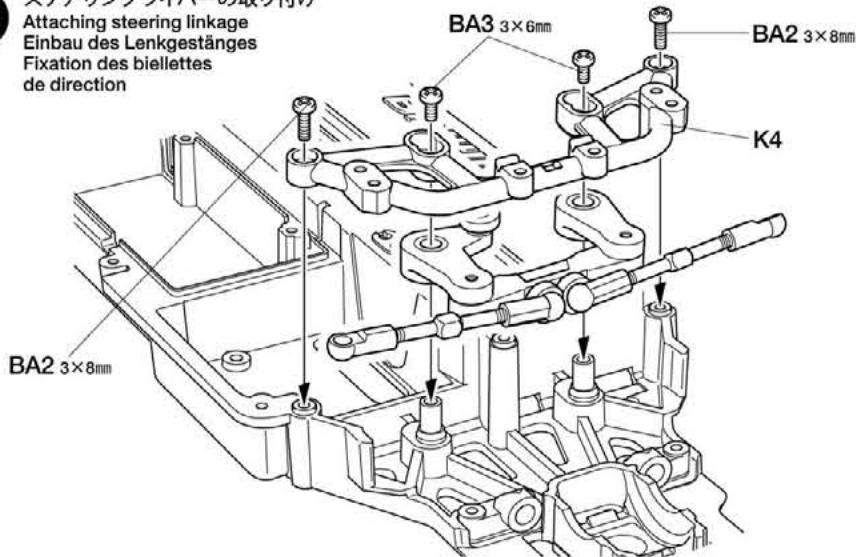
BC11 ×2  
3×38mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

BC12 ×2  
2.6×27mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

BC16 ×4  
サスボール  
Suspension ball  
Aufhängungs-Kugel  
Rotule de suspension

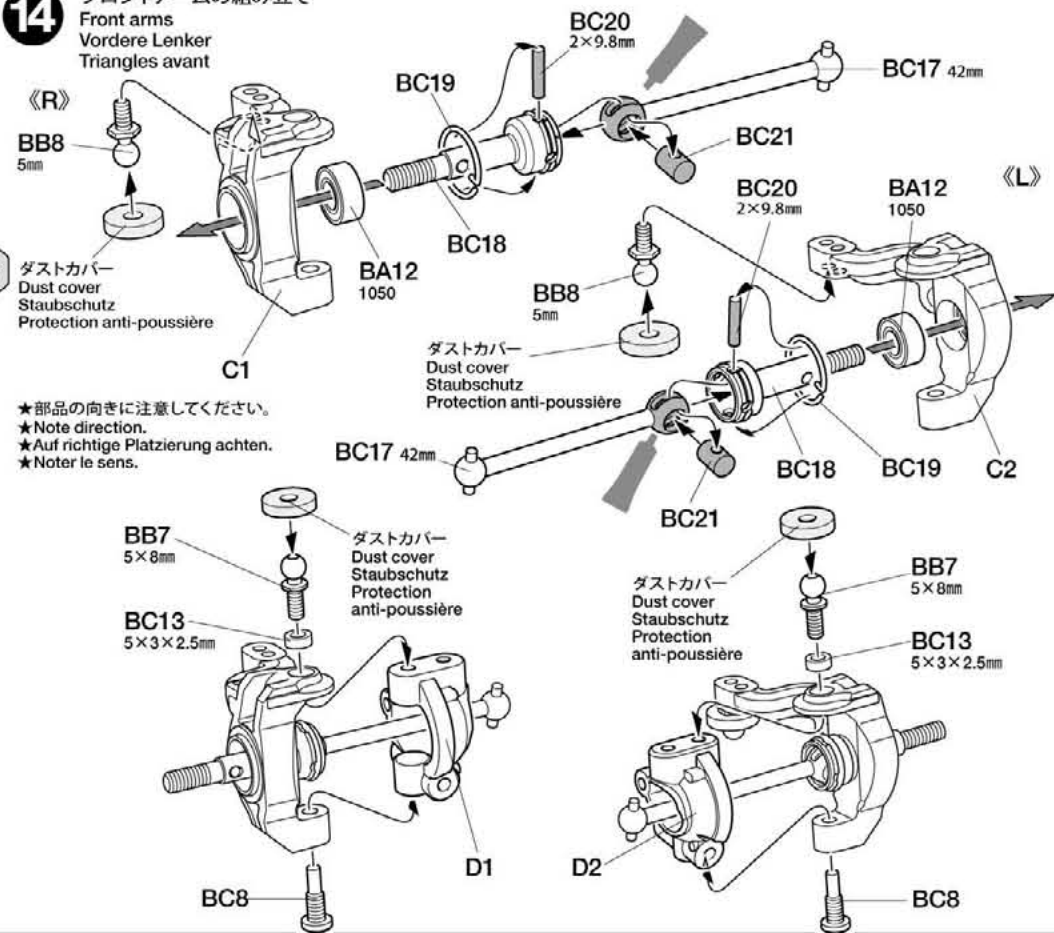
13

ステアリングワイパーの取り付け  
Attaching steering linkage  
Einbau des Lenkgestänges  
Fixation des biellettes  
de direction



14

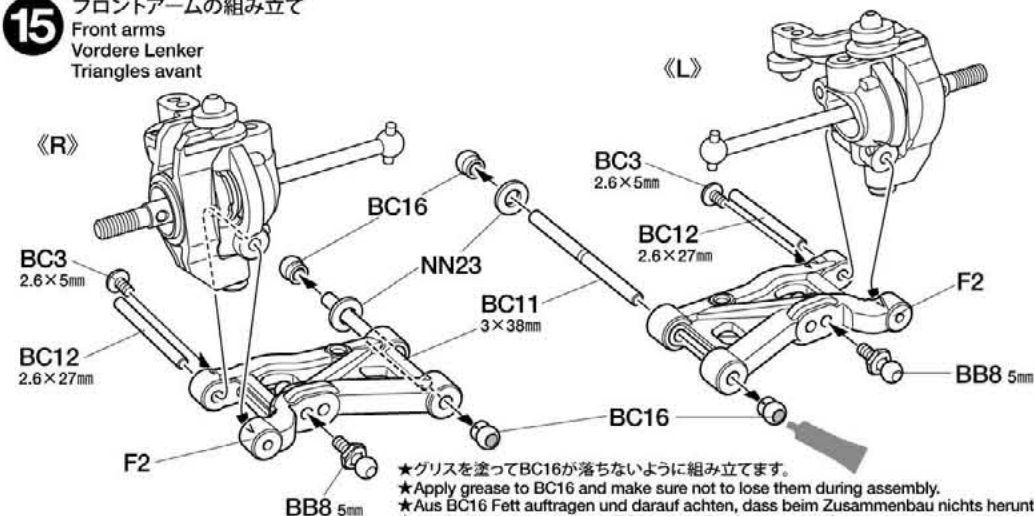
フロントアームの組み立て  
Front arms  
Vordere Lenker  
Triangles avant



★部品の向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

15

フロントアームの組み立て  
Front arms  
Vordere Lenker  
Triangles avant



★グリスを塗ってBC16が落ちないように組み立てます。  
★Apply grease to BC16 and make sure not to lose them during assembly.  
★Aus BC16 Fett auftragen und darauf achten, dass beim Zusammenbau nichts herunterfällt.  
★Appliquer de la graisse sur BC16. Attention à ne pas les égarer durant l'assemblage.

16

BC1 × 2  
3×8mm 皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

17

BA2 × 5  
3×8mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

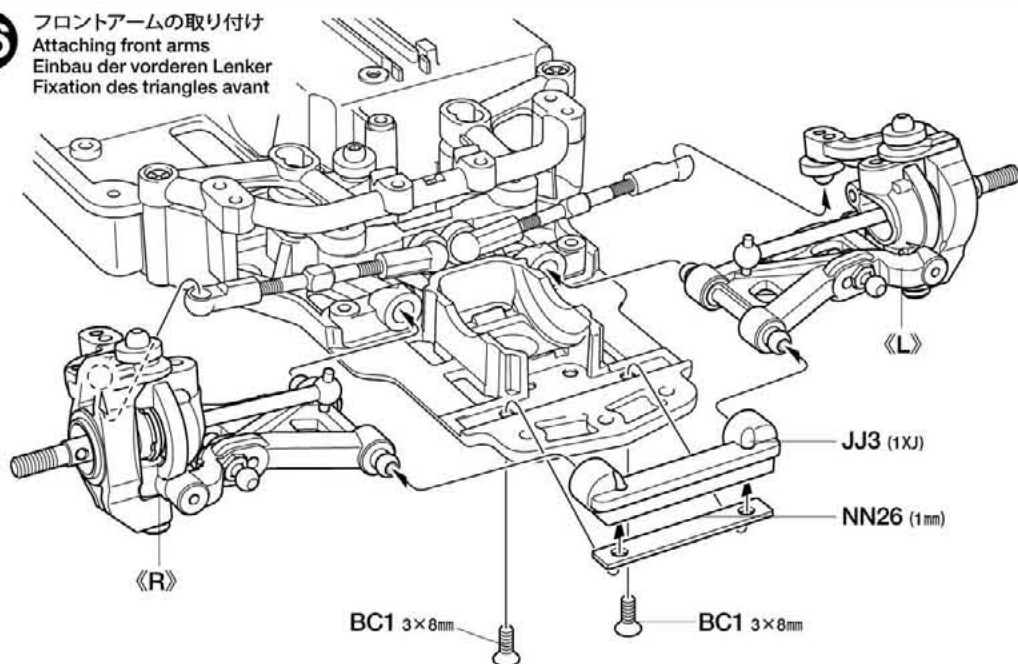
BC1 × 7  
3×8mm 皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BC10 × 2  
3×23mm ターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

BC15 × 4  
5mm アジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

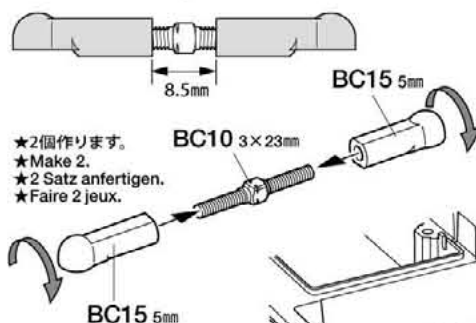
16

フロントアームの取り付け  
Attaching front arms  
Einbau der vorderen Lenker  
Fixation des triangles avant



17

フロントギヤケースの取り付け  
Attaching front gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau  
Fixation du pont avant



★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

《ターンバックルシャフト》  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

板レンチ  
Wrench  
Mutter-  
schlüssel  
Clé

広く  
Wide  
Breit  
Agrandir

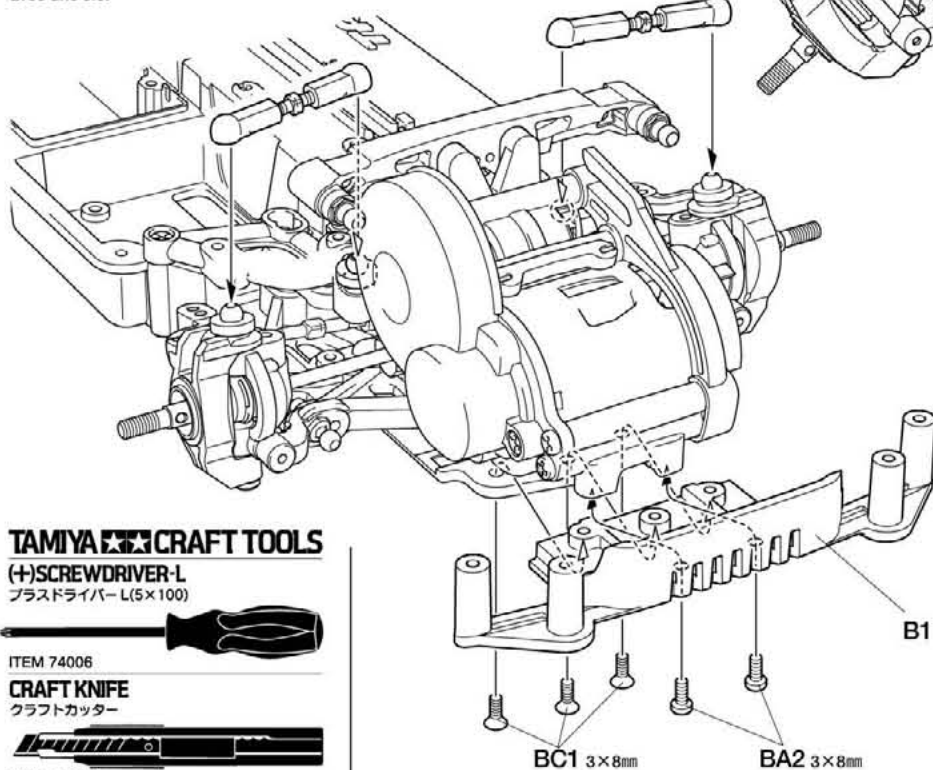
狭く  
Narrow  
Schmal  
Diminuer

★タイロッド、アッパーアームのターンバックルシャフトは板レンチを使って長さを調整することができます。

★Lengths of steering tie rods and upper suspension arms can be adjusted using wrench.

★Die Länge der Spurstangen und der oberen Aufhängulenker kann mit einem Schraubenschlüssel eingestellt werden.

★La longueur des biellettes de direction et des tirants supérieurs peut être réglée avec une clé.



TAMIYA CRAFT TOOLS

(+)SCREWDRIVER-L  
プラスドライバー-L(5×100)



ITEM 74006

CRAFT KNIFE  
クラフトカッター


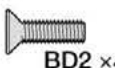



ITEM 74013

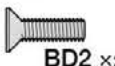


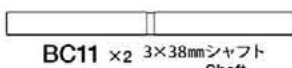



**D** 18~26  
 袋詰Dを使用します  
 BAG D / BEUTEL D / SACHET D

**18**








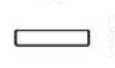
-  3×6mm丸ビス  
Screw Schraube Vis  
BA3 ×2
-  3×10mm皿ビス  
Screw Schraube Vis  
BD2 ×4
-  3mmロックナット (薄)  
Lock nut (thin) Sicherungsmutter (dünn) Ecrou de blocage (fin)  
BB4 ×2

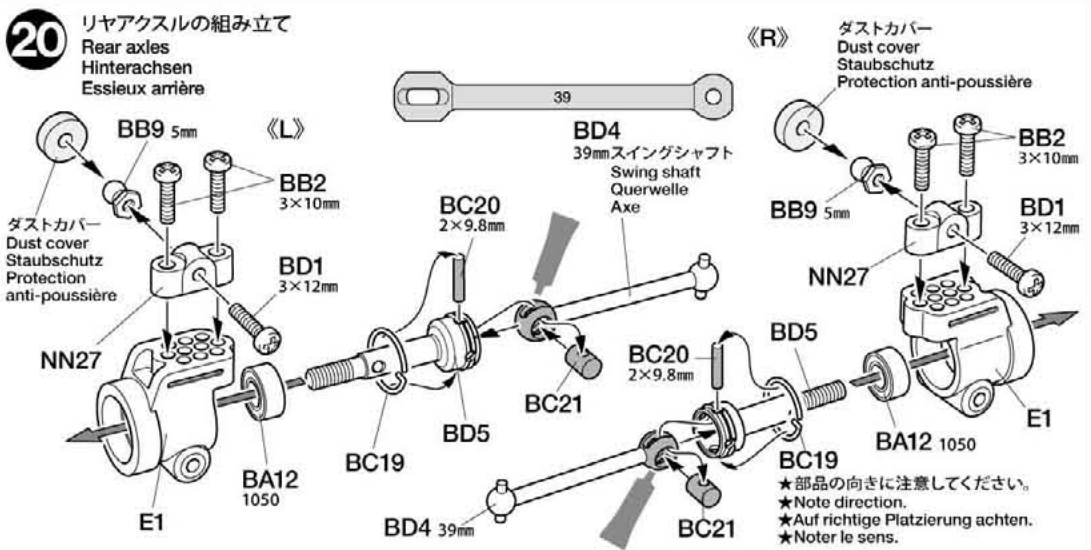
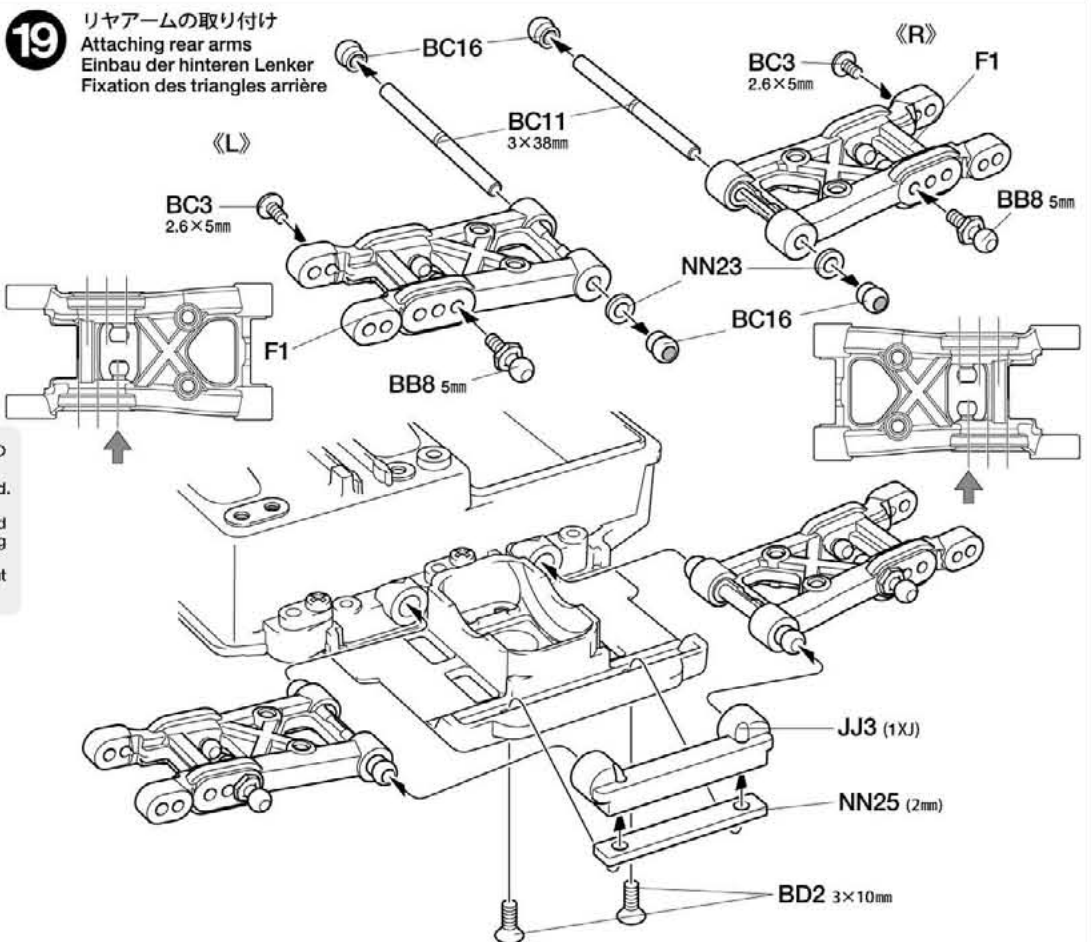
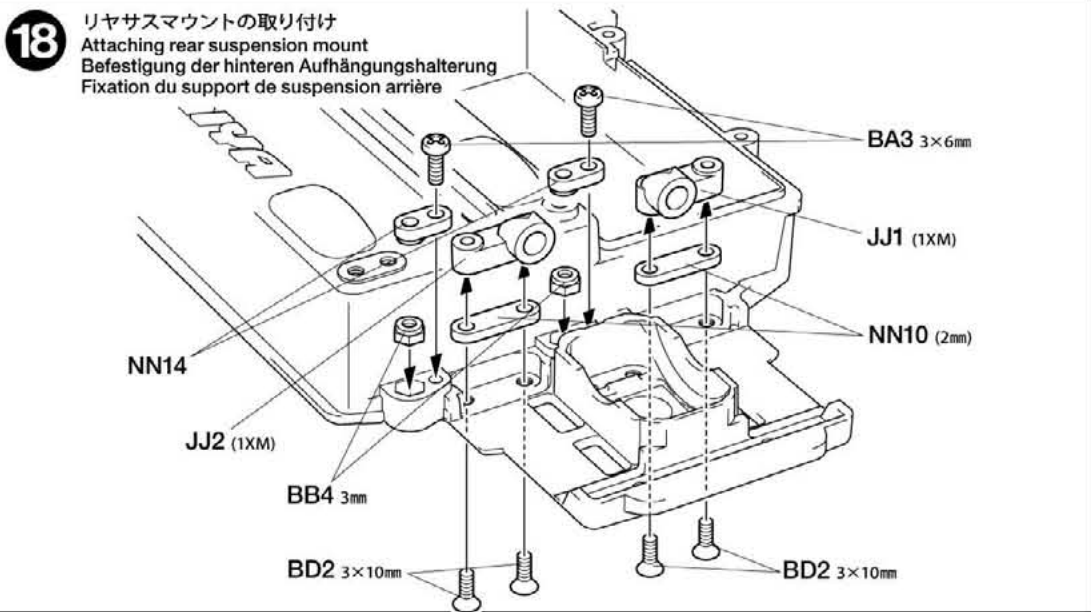
**19**

-  3×10mm皿ビス  
Screw Schraube Vis  
BD2 ×2
-  2.6×5mmトラスビス  
Screw Schraube Vis  
BC3 ×2
-  5mmビローボール  
Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule  
BB8 ×2
-  3×38mmシャフト  
Shaft Achse  
BC11 ×2
-  サスボール  
Suspension ball Aufhängungs-Kugel Rotule de suspension  
BC16 ×4

★サスアームはリバーシブルタイプです。BB8の取り付け位置に注意してください。  
 ★Reversible suspension arms included. Check the positions of BB8 carefully.  
 ★Umdrehbare Aufhängungslenker sind enthalten. Die Stellung von BB8 sorgfältig prüfen.  
 ★Des bras de suspension réversibles sont inclus. Bien vérifier les positions de BB8.

**20**

-  3×12mm丸ビス  
Screw Schraube Vis  
BD1 ×2
-  3×10mm丸ビス  
Screw Schraube Vis  
BB2 ×4
-  5mmビローボールナット  
Ball connector nut Kugelkopf-Mutter Ecrou-connecteur à rotule  
BB9 ×2
-  1050ベアリング  
Ball bearing Kugellager Roulement à billes  
BA12 ×2
-  ホイールアクスル (長)  
Wheel axle (long) Rad-Achse (lang) Axe de roue (long)  
BD5 ×2
-  アクスルリング  
Axle ring Achsring Moyeu  
BC19 ×2
-  2×9.8mmシャフト  
Shaft Achse  
BC20 ×2
-  クロススパイダー  
Cross joint Kreuzzapfen Joint croisé  
BC21 ×2



21

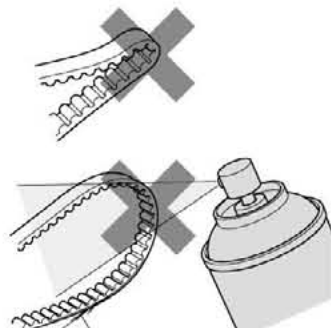
BD2  $\times 1$  3×10mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BC1  $\times 4$  3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

## 《ドライブベルト》

Drive belt  
Antriebsriemen  
Courroie

★折り曲げたり、ひねったりしないでください。シンナー、オイルをつけないでください。  
★Do not crimp or twist. Do not apply any thinner or oil.  
★Nicht knicken oder verdrehen. Nicht mit Verdünnern oder Öl in Berührung bringen.  
★Ne pas plier ou vriller. Ne pas appliquer de diluant ou lubrifiant.



★ベルトの心線が出てきたらハサミでいねいに切り取ってください。また、山がすりへったり、のびてしまったら、新しい物と交換してください。

★If drive belt becomes frayed, cut off excess fiber with scissors. When worn out or overstretched, replace drive belt.

★Falls der Antriebsriemen ausfranst, Überstand mit der Schere abschneiden. Den Antriebsriemen ersetzen, wenn er verschlissen oder überdehnt ist.

★Si la courroie s'effiloche, découper les fibres avec des ciseaux. Si elle est usée ou détendue, la remplacer.

22

BC3  $\times 2$  2.6×5mmトラスビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BC10  $\times 2$  3×23mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

BC12  $\times 2$  2.6×27mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

BC15  $\times 4$  5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

## タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

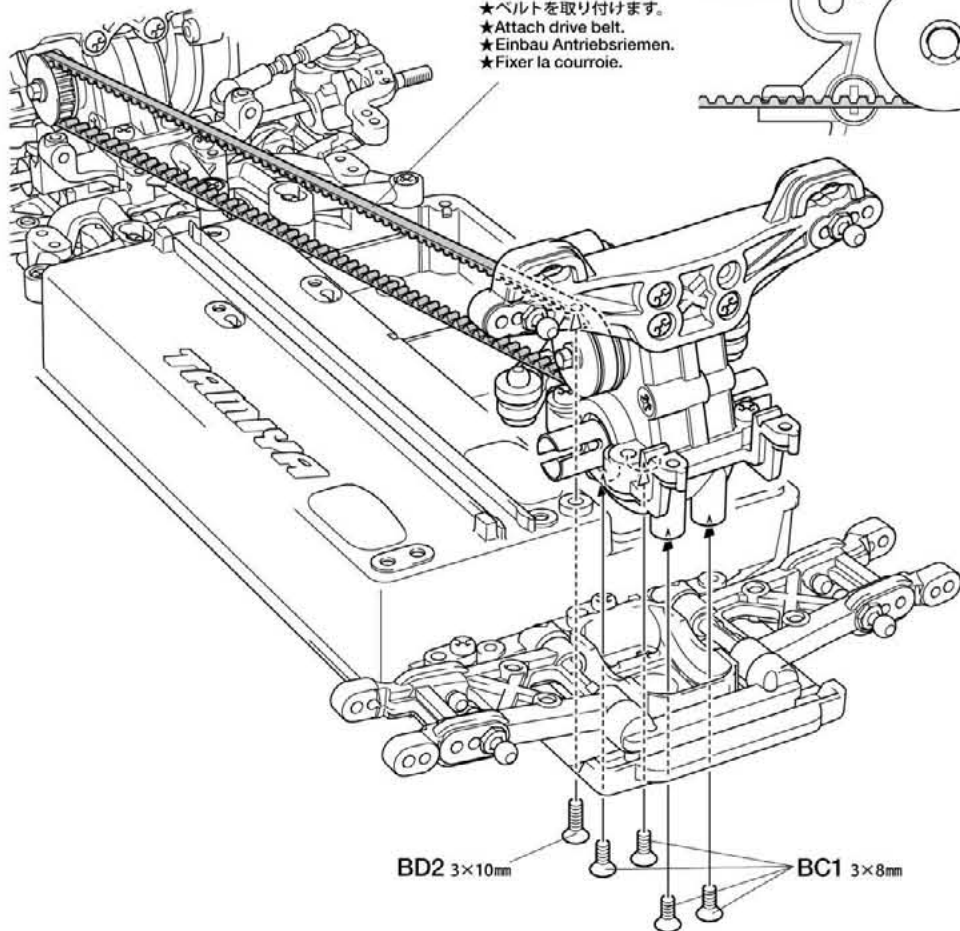
## TAMIYA COLOR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English / Spanish, German / French and Japanese versions available.

21

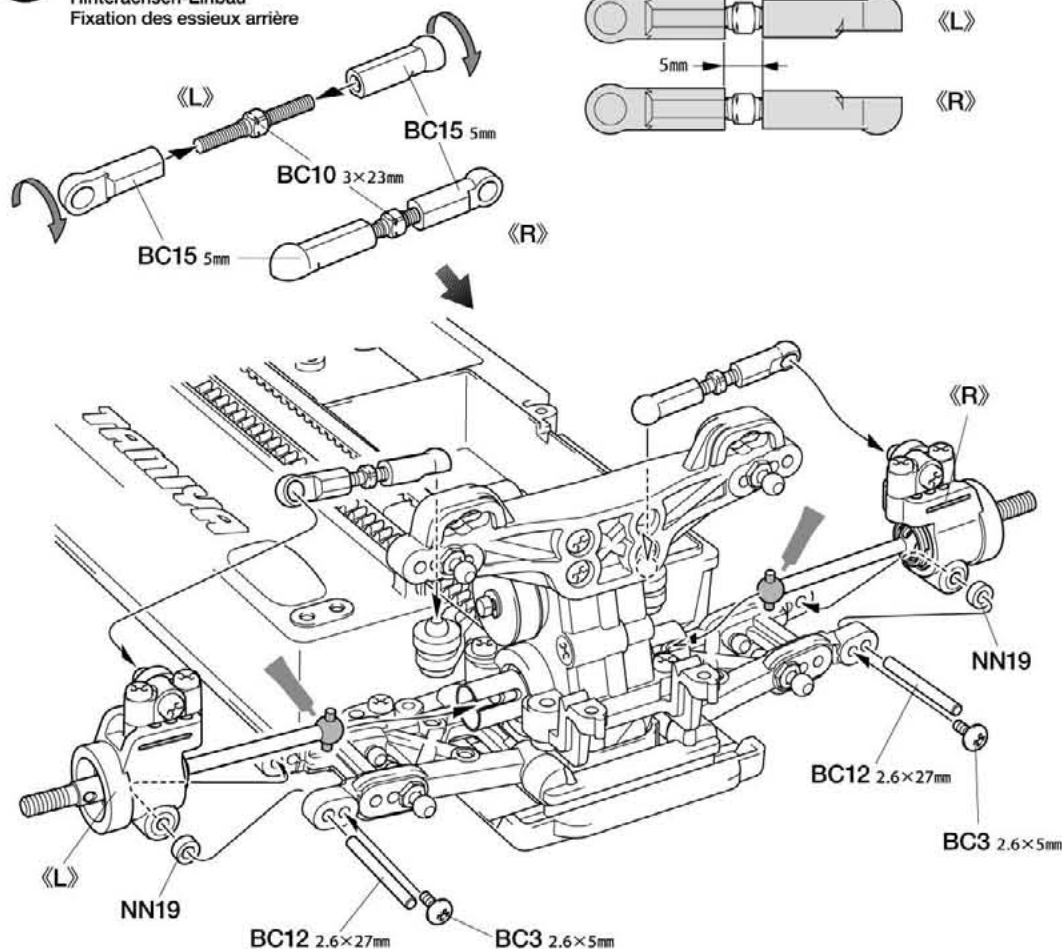
リヤギヤケースの取り付け  
Attaching rear gearbox  
Hinteres Getriebegehäuse-Einbau  
Fixation du pont arrière

★ベルトを取り付けます。  
★Attach drive belt.  
★Einbau Antriebsriemen.  
★Fixer la courroie.






22

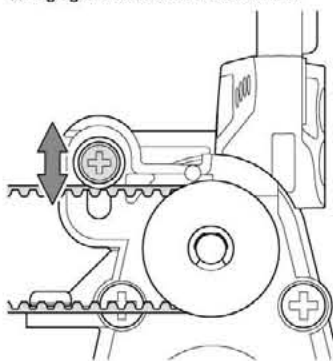
リアアクスルの取り付け  
Attaching rear axles  
Hinterachsen-Einbau  
Fixation des essieux arrière



23

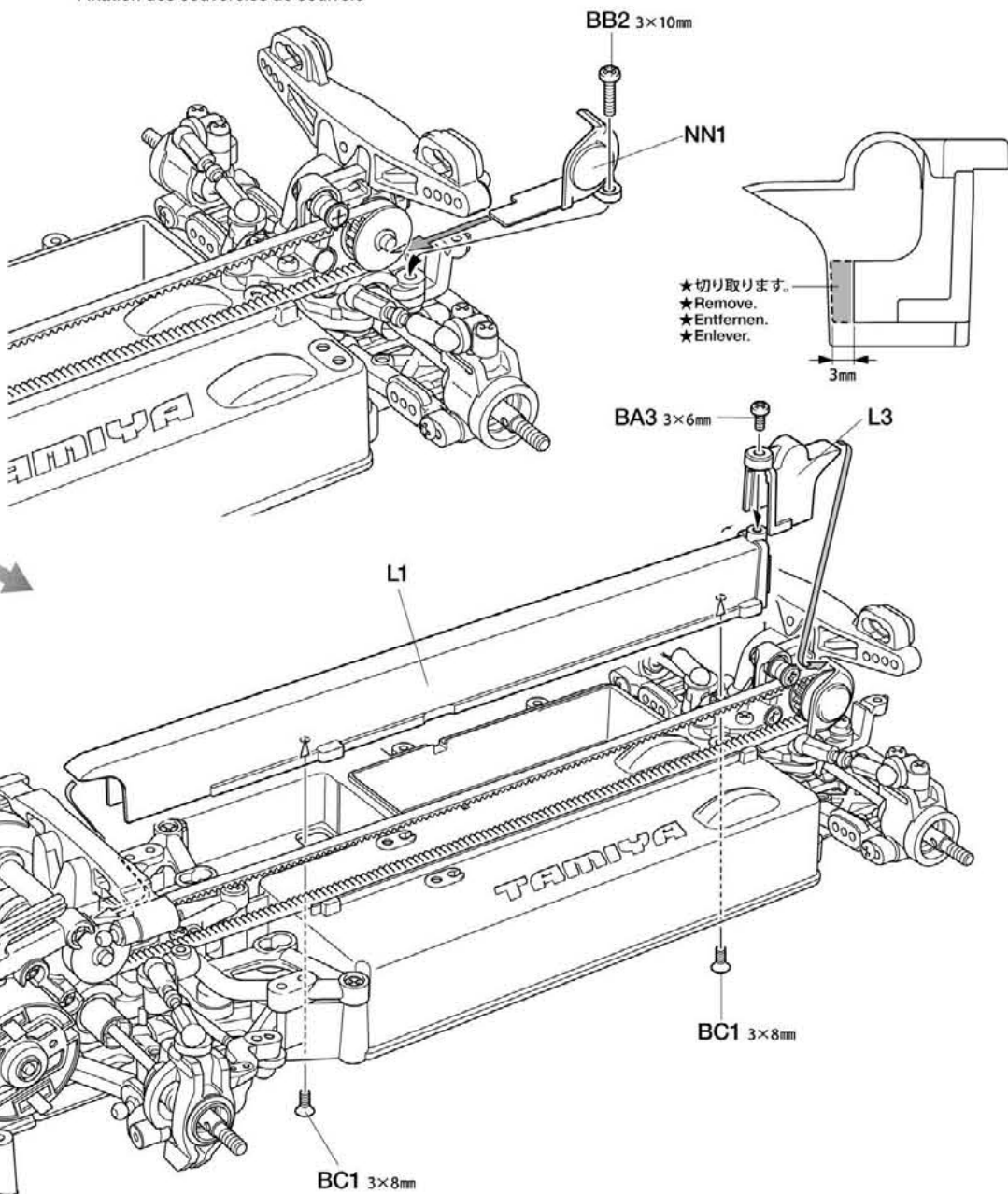
-  **BB2** ×1 3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BA3** ×1 3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BC1** ×2 3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

- ★ベルトのたるみ調整
- ★Adjusting drive belt tension
- ★Einstellung der Spannung des Antriebsriemens
- ★Réglage de la tension de la courroie






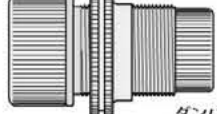
23

ベルトカバーの取り付け  
Attaching drive belt covers  
Einbau der Zahnriemenabdeckungen  
Fixation des couvercles de courroie



- ★切り取ります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

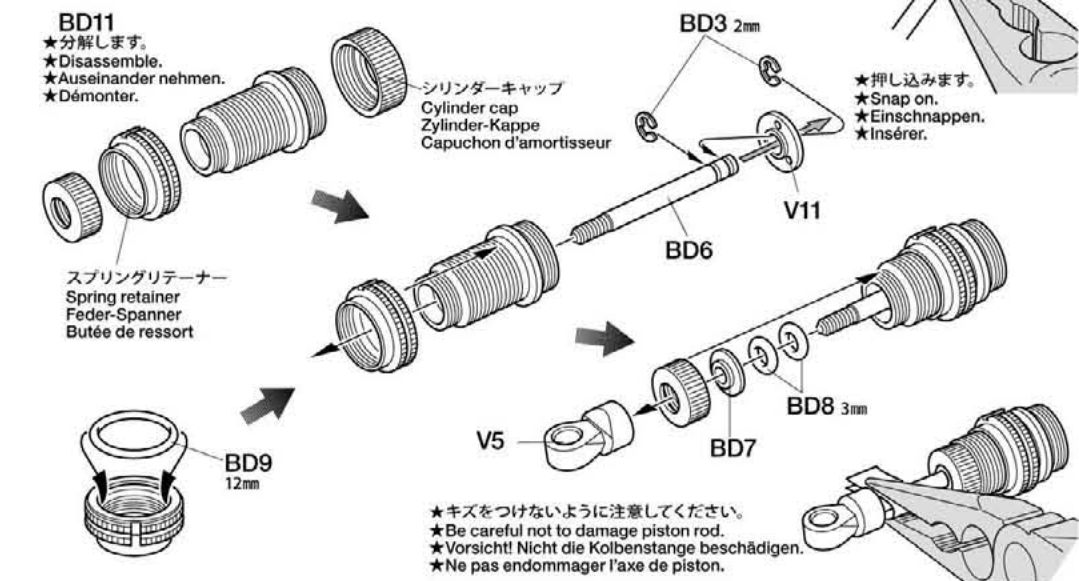
24

-  **BD3** ×8 2mmEリング  
E-Ring  
Circlip
-  **BD6** ×4 ビストンロッド  
Piston rod  
Kolbenstange  
Axe de piston
-  **BD7** ×4 ロッドガイド  
Rod guide  
Stangenführung  
Guide d'axe
-  **BD8** ×8 3mmOリング (透明)  
Silicone O-ring  
Silikon-O-Ring  
Joint silicone
-  **BD9** ×4 12mmOリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique
-  **BD11** ×4 ダンパーシリンダー  
Damper cylinder  
Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur

24

ダンパーの組み立て  
Damper assembly  
Zusammenbau des Stoßdämpfers  
Assemblage des amortisseurs

- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.



- BD11**
- ★分解します。
- ★Disassemble.
- ★Auseinander nehmen.
- ★Démonter.

シリンダーキャップ  
Cylinder cap  
Zylinder-Kappe  
Capuchon d'amortisseur

- ★押し込みます。
- ★Snap on.
- ★Einschnappen.
- ★Insérer.

スプリングリテーナー  
Spring retainer  
Feder-Spanner  
Butée de ressort

- ★キズをつけないように注意してください。
- ★Be careful not to damage piston rod.
- ★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
- ★Ne pas endommager l'axe de piston.



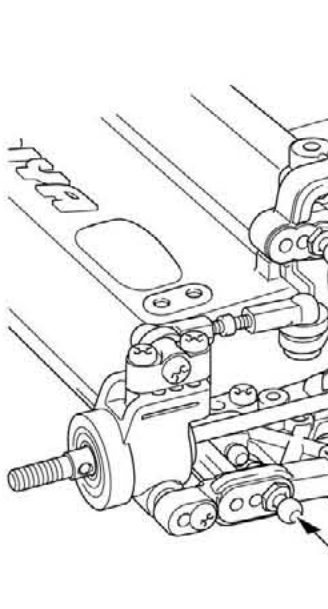
**BD10**  
x4  
オイルシール  
Oil seal  
Ölabdichtung  
Joint d'étanchéité

**OPTIONS**

《ダンパーオイルのセッティング》  
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。路面状態やコースレイアウトに合わせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

- ★キット付属のダンパーオイルは#900です。
- ★Kit-standard damper oil (#900).
- ★Bausatz-Standard Dämpferöl (#900).
- ★Huile d'amortisseurs standard (#900) du kit.

**BD12**  
x4  
コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal



**OPTIONS**

|                                   |                      |        |
|-----------------------------------|----------------------|--------|
| ソフトセット<br>SOFT SET<br>(53443)     | 赤<br>RED             | # 200  |
|                                   | 橙<br>ORANGE          | # 300  |
|                                   | 黄<br>YELLOW          | # 400  |
| ミディアムセット<br>MEDIUM SET<br>(53444) | 緑<br>GREEN           | # 500  |
|                                   | 青<br>BLUE            | # 600  |
| ハードセット<br>HARD SET<br>(53445)     | 紫<br>PURPLE          | # 700  |
|                                   | ピンク<br>PINK          | # 800  |
|                                   | クリアー<br>CLEAR        | # 900  |
|                                   | ライトブルー<br>LIGHT BLUE | # 1000 |

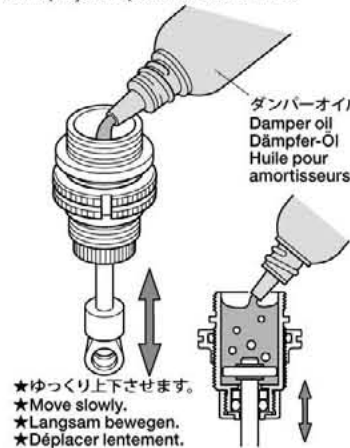
**25** ダンパーオイルの入れ方  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

1.ピストンを下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

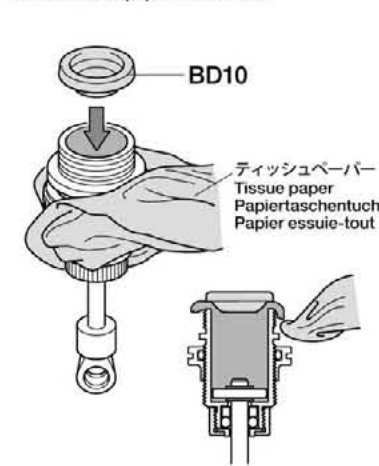


2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

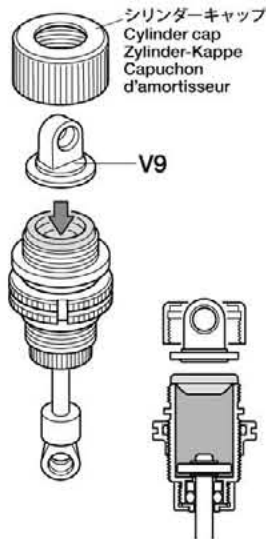


3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten cylinder cap.

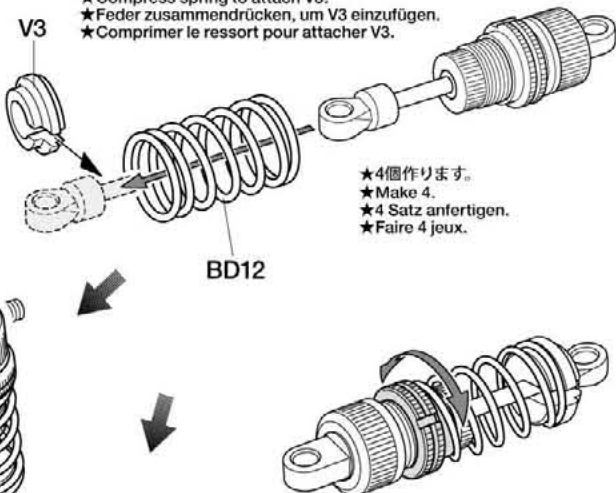
3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le capuchon d'amortisseur.

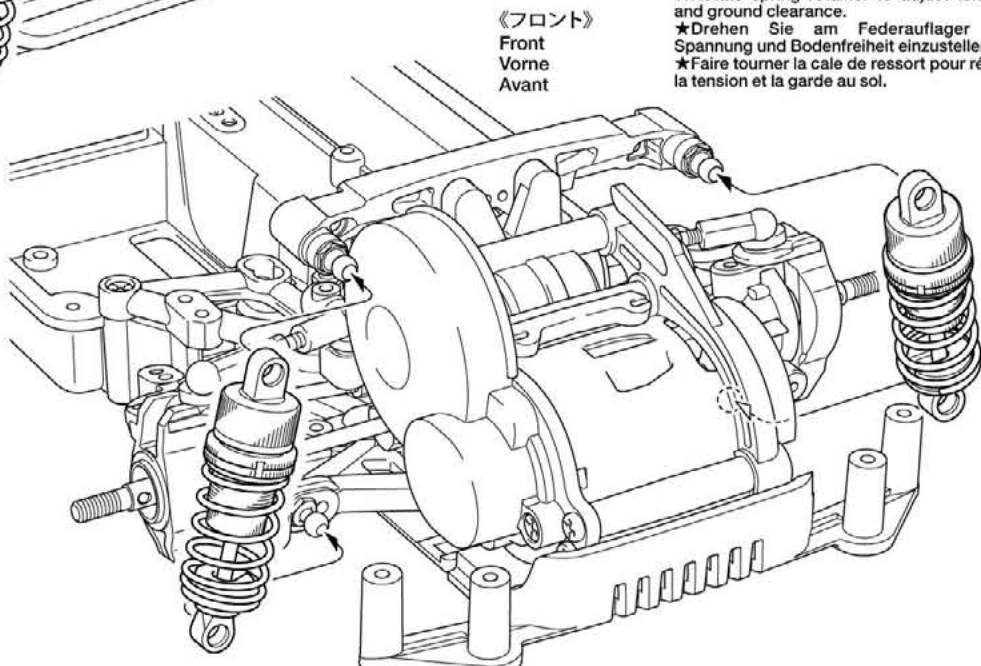


**26** ダンパーの取り付け  
Attaching dampers  
Einbau der Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs

- ★コイルスプリングをちぢめてV3を取り付けます。
- ★Compress spring to attach V3.
- ★Feder zusammendrücken, um V3 einzufügen.
- ★Comprimer le ressort pour attacher V3.



- ★スプリングリテーナーを回してスプリングの硬さ、車高を調整します。
- ★Rotate spring retainer to adjust tension and ground clearance.
- ★Drehen Sie am Federauflager um Spannung und Bodenfreiheit einzustellen.
- ★Faire tourner la cale de ressort pour régler la tension et la garde au sol.



袋詰Eを使用します  
BAG E / BEUTEL E / SACHET E

### 27

- BA2** ×1  
3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BB9** ×1  
5mmビローボールナット  
Ball connector nut  
Kugelhkopf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule
- BE10** ×2 51000  
サーボセイバースプリング (小)  
Servo saver spring (small)  
Servo-Saver-Feder (klein)  
Ressort de sauve-servo (petit)
- BE11** ×1  
サーボセイバースプリング (大)  
Servo saver spring (large)  
Servo-Saver-Feder (groß)  
Ressort de sauve-servo (grand)

**Checking R/C equipment**  
 ① Install batteries.  
 ② Loosen and extend.  
 ③ Connect charged battery.  
 ④ Switch on.  
 ⑤ Switch on.  
 ⑥ Trims in neutral.  
 ⑦ Steering wheel in neutral.  
 ⑧ Servo in neutral position.  
 After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

**Überprüfen der RC-Anlage**  
 (Siehe Bild rechts.)  
 ① Batterien einlegen.  
 ② Aufwickeln und langziehen.  
 ③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.  
 ④ Schalter ein.  
 ⑤ Schalter ein.  
 ⑥ Trimmhebel neutral stellen.  
 ⑦ Lenkrad neutral stellen.  
 ⑧ Dies ist die Neutralstellung des Servos.  
 Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

**Vérification de l'équipement R/C**  
 ① Mettre en place les piles.  
 ② Dérouler et déployer le fil.  
 ③ Charger complètement la batterie.  
 ④ Mettre en marche.  
 ⑤ Mettre en marche.  
 ⑥ Placer les trims au neutre.  
 ⑦ Le volant de direction au neutre.  
 ⑧ Le servo au neutre.  
 Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

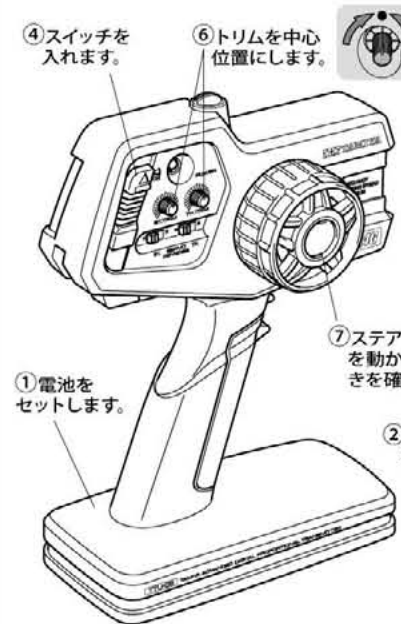
### 28

- BB2** ×4  
3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BC1** ×2  
3×8mm皿ビス (黒)  
Screw (black)  
Schraube (schwarz)  
Vis (noir)
- BB6** ×4  
3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle
- BC9** ×1  
3×42mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés
- BC15** ×2  
5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule
- BA2** ×4  
3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

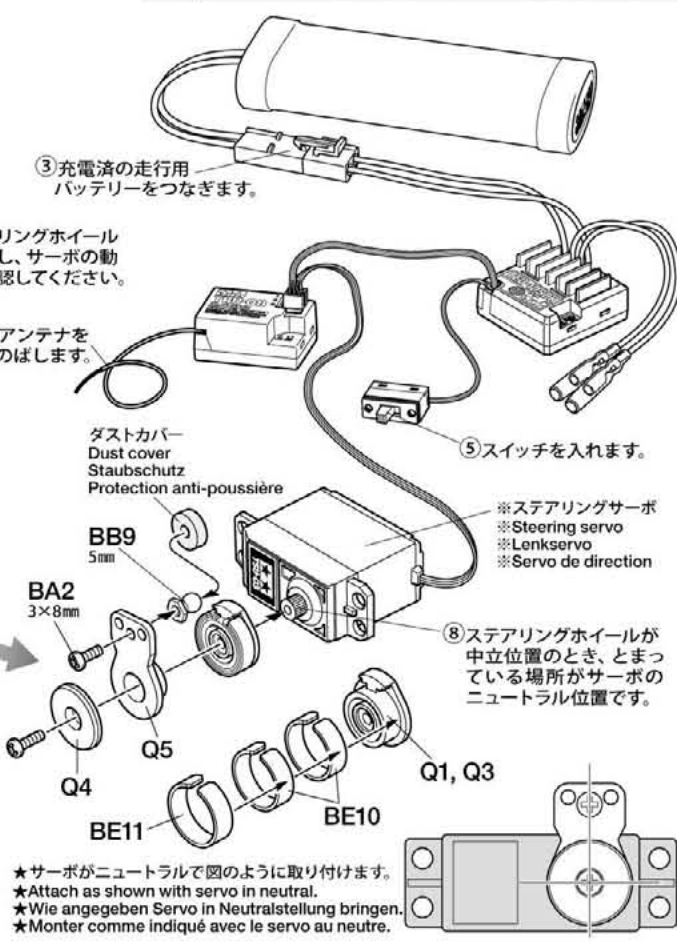
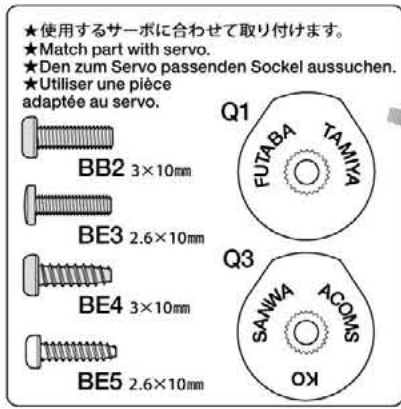
★NN6、NN7を使わないときに、BB2の代わりに取り付けます。  
 ★Use BA2 in place of BB2 when not attaching NN6 and NN7.  
 ★BA2 anstelle von BB2 verwenden, wenn NN6 und NN7 nicht verwendet werden.  
 ★Utiliser BA2 à la place de BB2 si NN6 et NN7 ne sont pas installés.

## 27 ラジオコントロールメカのチェック Checking R/C equipment Überprüfen der RC-Anlage Vérification de l'équipement R/C

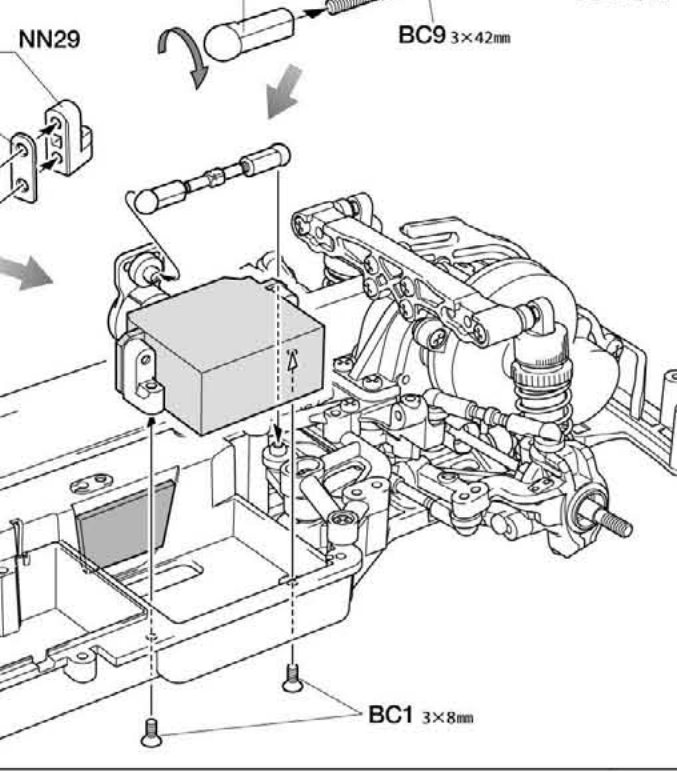
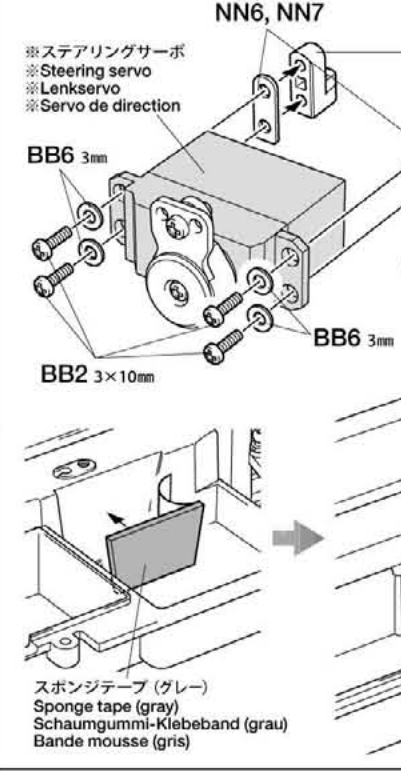
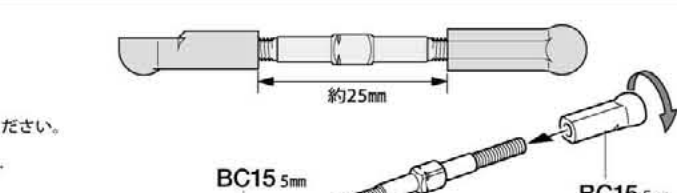
★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。  
 ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.  
 ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.  
 ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



**注意!**  
CAUTION  
 ★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。  
 ★Refer to the manual included with R/C unit.  
 ★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.  
 ★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.



## 28 ステアリングサーボの取り付け Attaching steering servo Lenkservo-Einbau Fixation du servo de direction



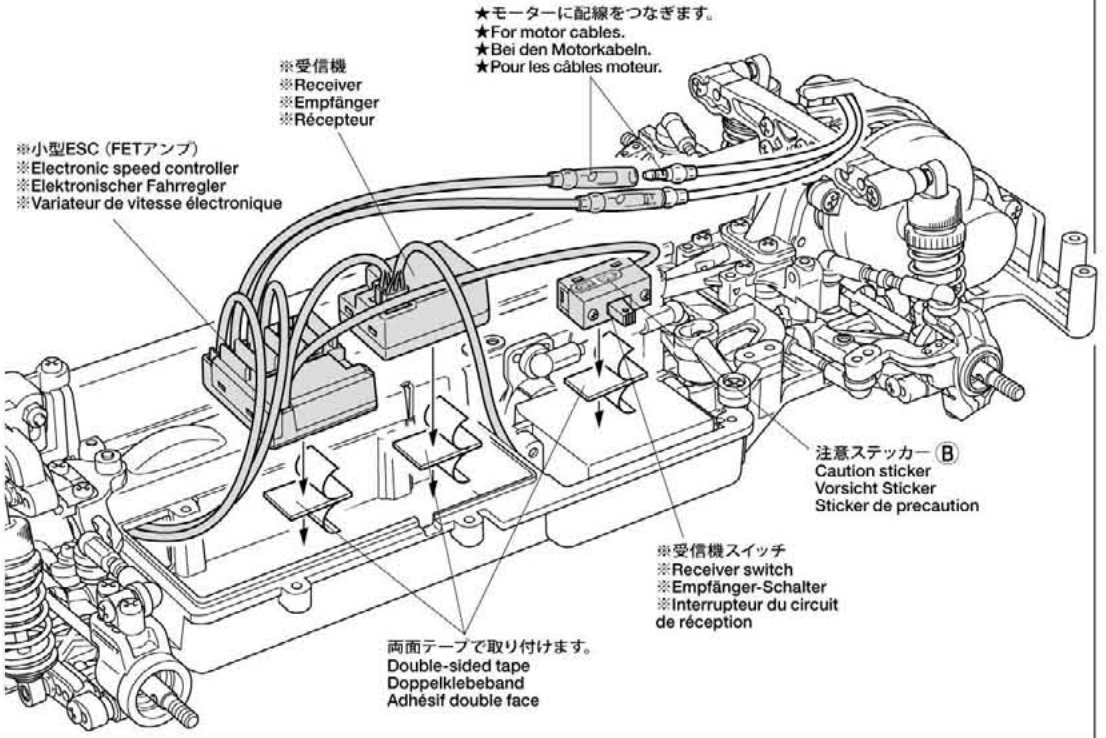
★メカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。  
 ★For connecting R/C units, refer also to the instructions supplied with units.  
 ★Zum Anschließen der RC-Einheiten auch die den Einheiten beiliegenden Anleitungen beachten.  
 ★Pour installer l'ensemble RC, consulter également ses instructions spécifiques.

《モーターコードのつなぎ方》  
 Motor cables  
 Motorkabel  
 Câbles du moteur



RCメカの搭載例  
 Attaching R/C unit  
 Einbau der RC-Einheit  
 Installation de l'ensemble R/C

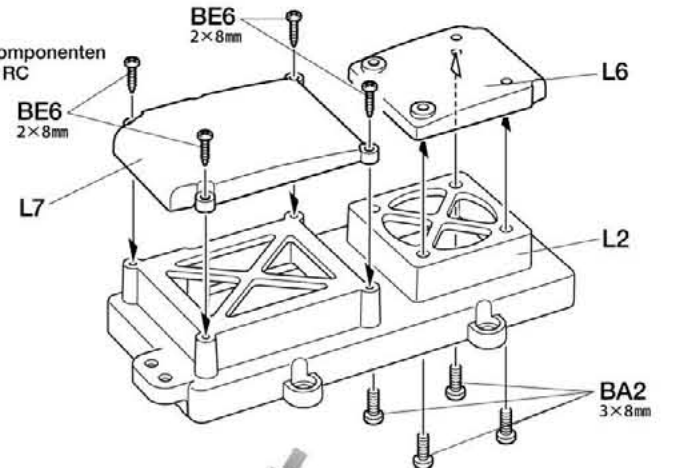
★RCメカの搭載方法は基本的には自由です。ESCのコードがモーターコードに届くようにして取り付けてください。  
 ★Install R/C unit in desired position. Position R/C unit so as not to contact with drive belts.  
 ★Die RC-Einheit an gewünschter Stelle einbauen. Die RC-Einheit so anbringen, dass die Antriebsriemen nicht an ihr streifen.  
 ★Installer l'ensemble R/C dans la position choisie en veillant à ne pas le mettre en contact avec les courroies.



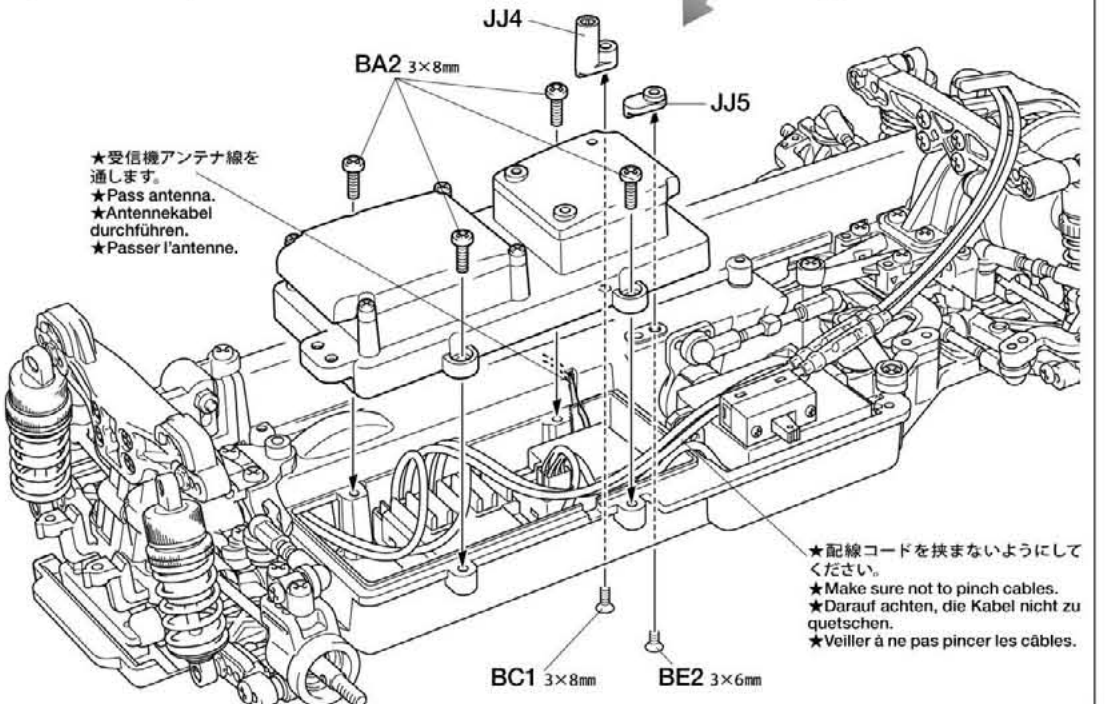
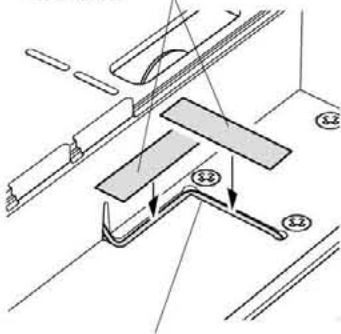
メカボックスリッドの取り付け  
 Attaching R/C unit covers  
 Einbau der Abdeckungen für die RC Komponenten  
 Fixation des couvercles d'équipement RC

- 3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA2** ×8
- 3×8mm皿ビス (黒)  
Screw (black)  
Schraube (schwarz)  
Vis (noir)  
**BC1** ×1
- 3×6mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BE2** ×1
- 2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**BE6** ×4

★ESC (スピードコントローラー) によっては大量に熱を放出するタイプがあります。メカボックス内に熱がこもる場合は、L6, L7を取り外してください。その際は、メカボックスに砂やホコリ等が入りますので十分注意してください。  
 ★Some ESCs release a high amount of heat. If R/C box retains too much heat, detach L6 and L7 to help increase dissipation. In that case, pay attention to R/C units as they will be exposed to sand and dust.  
 ★Einige Fahrtregler erzeugen erhebliche Wärme. Wenn der RC-Kasten zu viel Wärme zurückhält, Abdeckungen L6 und L7 entfernen. In diesem Fall berücksichtigen, dass Sand und Staub eindringen kann.  
 ★Certains variateurs dégagent beaucoup de chaleur. Si le boîtier RC retient trop la chaleur, enlever L6 et L7 pour accroître la dissipation. Attention : dans ce cas, l'équipement RC est exposé au sable et à la poussière.

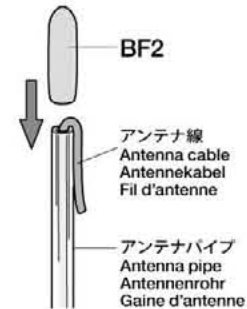


※アルミガラステープ  
 ※Aluminum glass tape  
 ※Aluminium-Glasfaser Klebeband  
 ※Bande renforcée aluminium  
 ★受信機アンテナ線をカバーします。  
 ★Apply tape to protect antenna.  
 ★Zum Schutz der Antennenkabel Klebeband anbringen.  
 ★Apposer de la bande pour protéger les antenne.





31



★BF2は2.4G用RCメカの場合には使いません。  
★BF2 is not required for 2.4GHz receiver.  
★BF2 wird bei 2,4 GHz Empfänger nicht gebraucht.  
★BF2 n'est pas requis pour un récepteur 2,4 GHz.

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。  
★Secure cables using nylon band.  
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.  
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



★余分な部分は切り取ります。  
★Cut off excess portion using side cutters.  
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.  
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

32

★ボディ付きシャーシキットの場合には、ホイールの形状が異なる場合があります。

★Wheels included in chassis w/body kit may differ from drawings shown at right.

★Die im Fahrgestell-Bausatz mit Karosserie enthaltenen Räder können von der rechts gezeigten Abbildung abweichen.

★Les roues incluses dans le kit avec carrosserie peuvent être différentes de celles montrées sur les dessins de droite.

★タイヤを接着する前には必ずゴムタイヤ接着プライマー(OP.417)、中性洗剤で油分をおとしてください。タイヤとホイールがしっかり接着できます。

★Wipe tire surface with detergent or 53417 Rubber Tire Application Primer.

★Die Reifenoberfläche mit Spülmittel oder mit 53417 Grundierung für Gummireifen-Anwendungen abwaschen.

★Nettoyer les pneus avec un détergent ou 53417 Rubber Tire Application Primer.

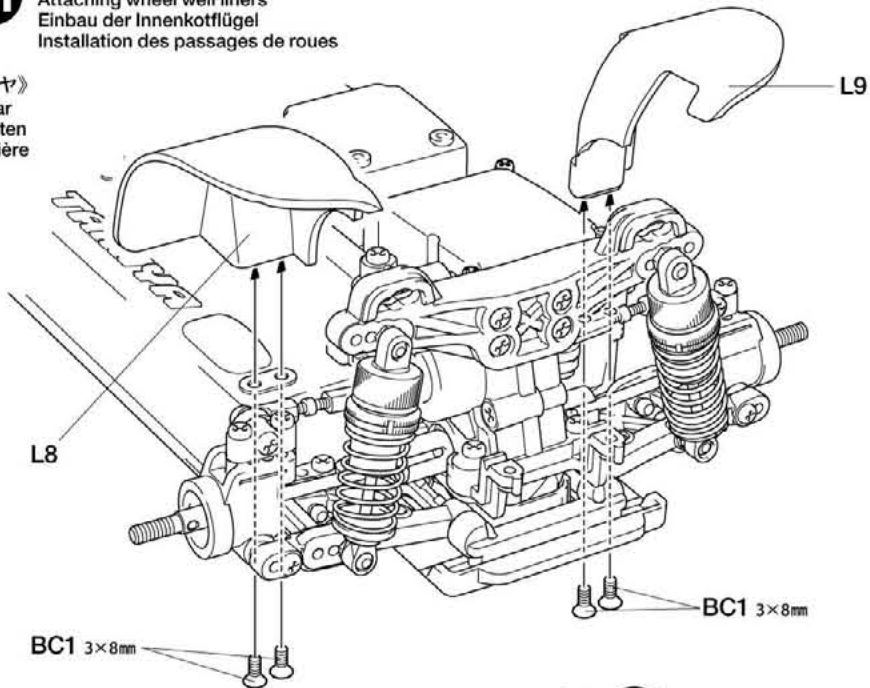


●RCカーのゴムタイヤ専用に関連された瞬間接着剤です。コーナリング中などのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘りが低いため組立て時に接着剤が隅々まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

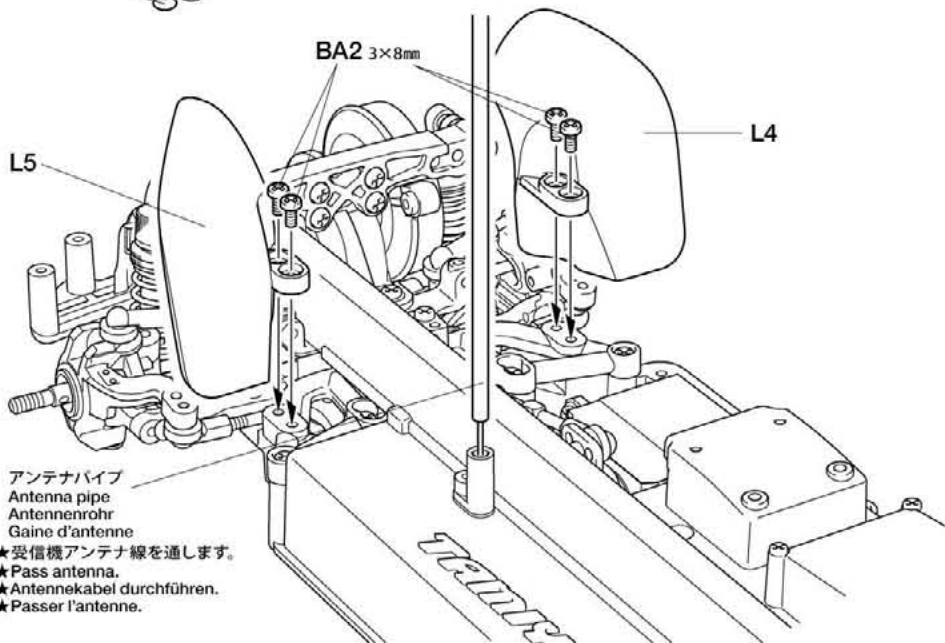
31

フェンダーの取り付け  
Attaching wheel well liners  
Einbau der Innenkotflügel  
Installation des passages de roues

《リヤ》  
Rear  
Hinten  
Arrière



《フロント》  
Front  
Vorne  
Avant



32

ホイールの組み立て  
Wheel assembly  
Rad-Zusammenbau  
Assemblage des roues

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

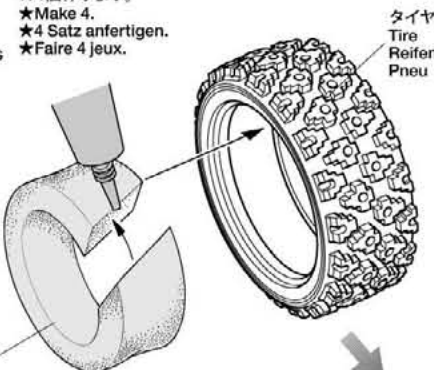
★インナー spons は輪になるよう合成ゴム系接着剤 (別売) で接着してください。

★Secure inner sponge to tire using synthetic rubber cement (not included).

★Innere Schaumgummiringe mit Kleber für synthetischen Gummi einkleben.

★Fixer la garniture mousse au pneu à l'aide de colle pour caoutchouc synthétique.

インナー spons  
Inner sponge  
Innere Schaumgummiringe  
Eponge intérieure



★タイヤをホイールのみぞにはめます。  
★Fit into grooves.  
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.  
★Insérer dans les rainures.

★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。

★Apply instant cement.  
★Sekundenkleber auftragen.  
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).





35



BE1 x2

3×8mm皿ビス (銀)  
Screw (silver)  
Schraube (silber)  
Vis (chromé)



BE9 x2

2.3mmOリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique

注意してください。  
CAUTION  
VORSICHT  
PRECAUTIONS

★被覆の破れたバッテリーは使用しないでください。ショートの原因があります。

★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。



★Do not use the battery with damaged battery cell cover. It may cause short circuiting.

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Keinen Akku verwenden, dessen Hülle beschädigt ist. Es könnte Kurzschluss entstehen.

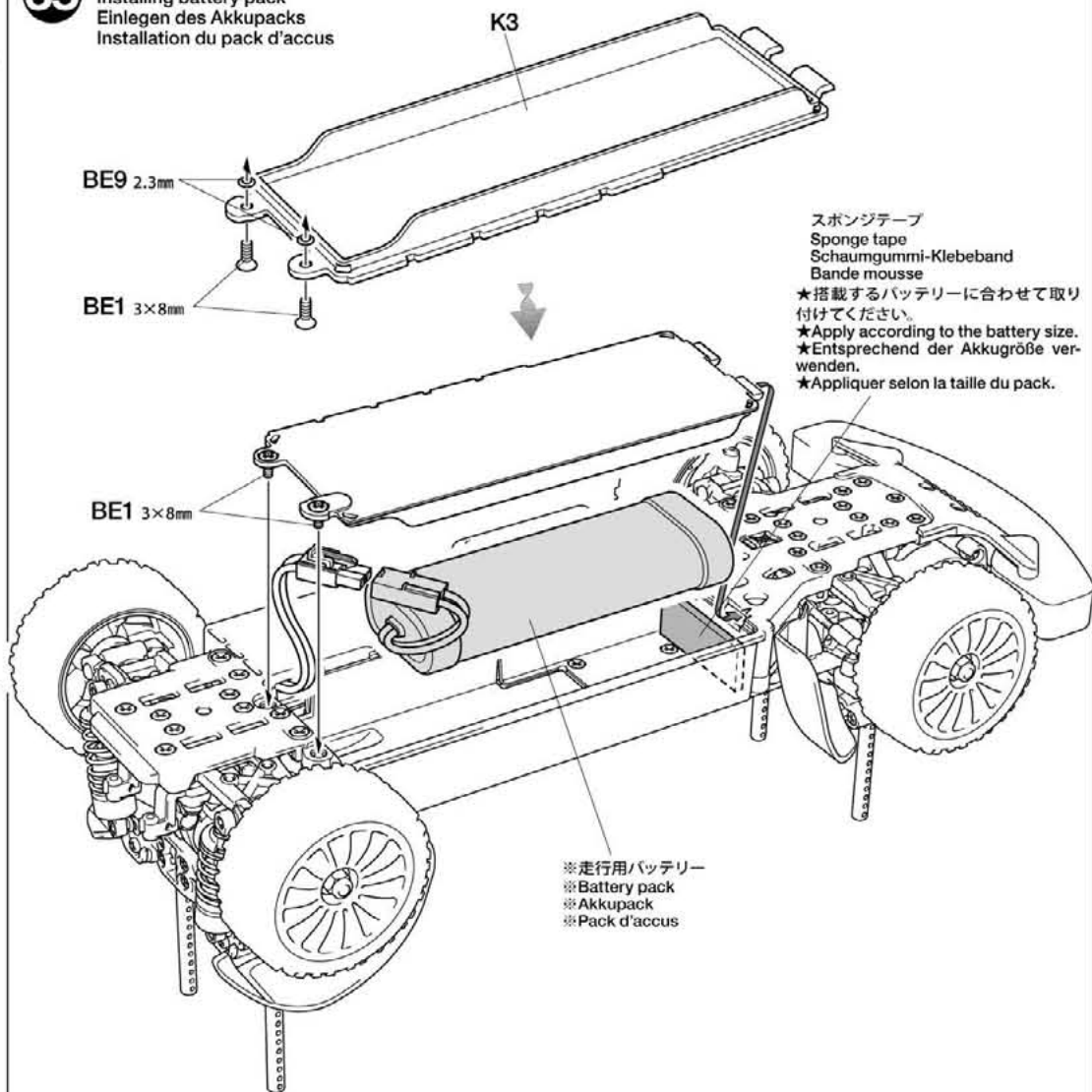
★Permanenter Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.

★Ne pas utiliser le pack avec un couvercle endommagé. Il y a un risque de court-circuit.

★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

35

走行用バッテリーの搭載  
Installing battery pack  
Einlegen des Akkupacks  
Installation du pack d'accus



スポンジテープ  
Sponge tape  
Schaumgummi-Kleband  
Bande mousse

★搭載するバッテリーに合わせて取り付けてください。  
★Apply according to the battery size.  
★Entsprechend der Akkugröße verwenden.  
★Appliquer selon la taille du pack.

36

●ボディの切り取り、穴開けはシャシに合わせて行ってください。

●Trim and make holes on the body while adjusting with chassis.

●Zuschneiden und in Abstimmung mit dem Chassis Löcher bohren.

●Découper et percer des trous dans la carrosserie en l'ajustant sur le chassis.

《予備パーツ》

Spare parts  
Ersatzteile  
Pièces détachées

★組み立てて余ったスペーサーやワッシャー等の部品は車高調整や部品のガタ取りなどのセッティングや予備パーツとしてご利用ください。

★Use extra spacers and washers to adjust ground clearance and for maintenance or use as spare parts.

★Die zusätzlichen Distanzstücke und Beilagscheiben zur Einstellung der Bodenfreiheit und zur Wartung oder als Ersatzteile verwenden.

★Utiliser des entretoises et rondelles supplémentaires pour régler la garde au sol ou les conserver comme pièces détachées pour la maintenance.

36

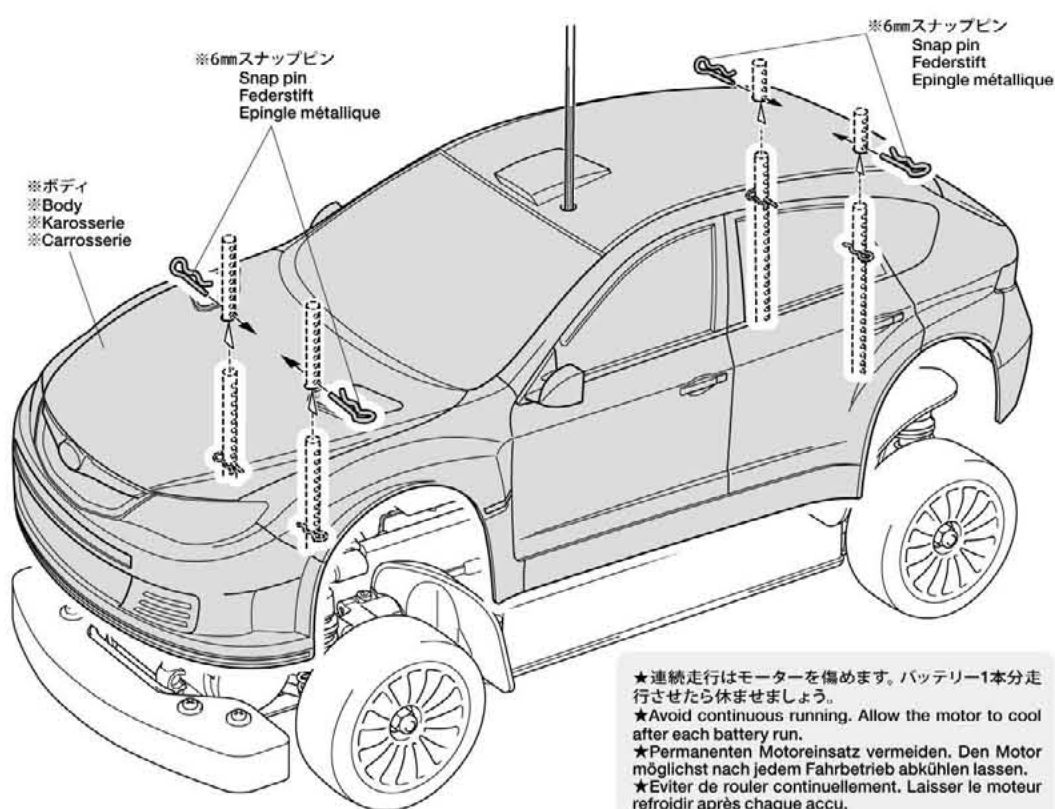
ボディの取り付け  
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

★取り付けるボディに合わせて6mmスナップピンの位置を決めてください。

★Determine the position of snap pins according to body.

★Die Position der Federstifte entsprechend der Karosserie festlegen.

★Déterminer l'emplacement des épingles en fonction du type de carrosserie.



★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら休ませましょう。

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

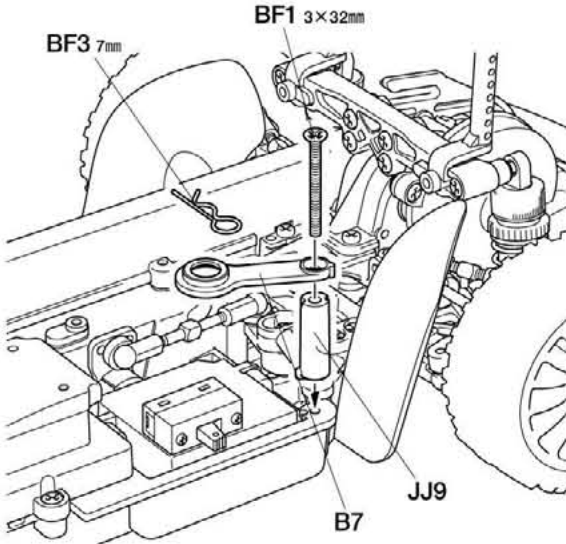
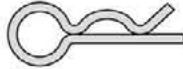
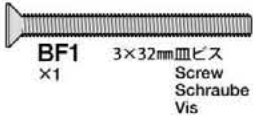
★Permanenter Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.

★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.



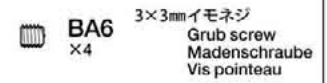
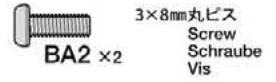
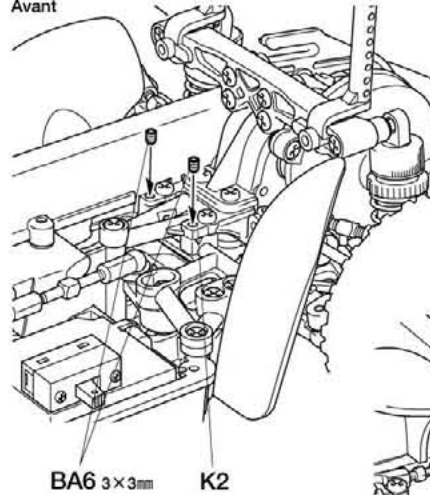
# OPTIONS

《トランスポンダーホルダー》  
Transponder Stay  
Transponder-Halterung  
Support de transpondeur

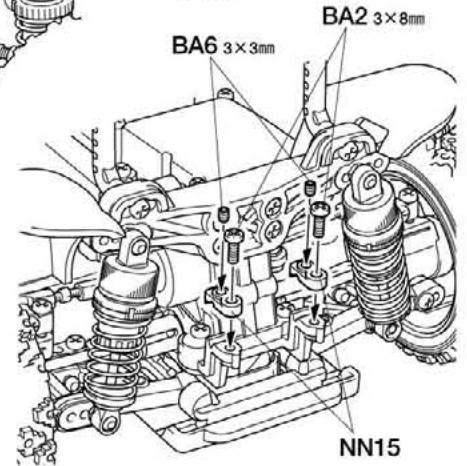


《スタビライザーホルダー》  
Stabilizer holder  
Stabilisator-Halter  
Support du stabilisateur

(フロント)  
Front  
Vorne  
Avant



(リヤ)  
Rear  
Hinten  
Arrière



# MAINTENANCE

- 駆動ベルト、18Tプーリー (NN13)
- Drive Belt, 18T Pulley (NN13)
- Zahnriemen, Zahnriemenrad mit 18 Zähnen (NN13)
- Courroie, Poulie 18 dts (NN13)

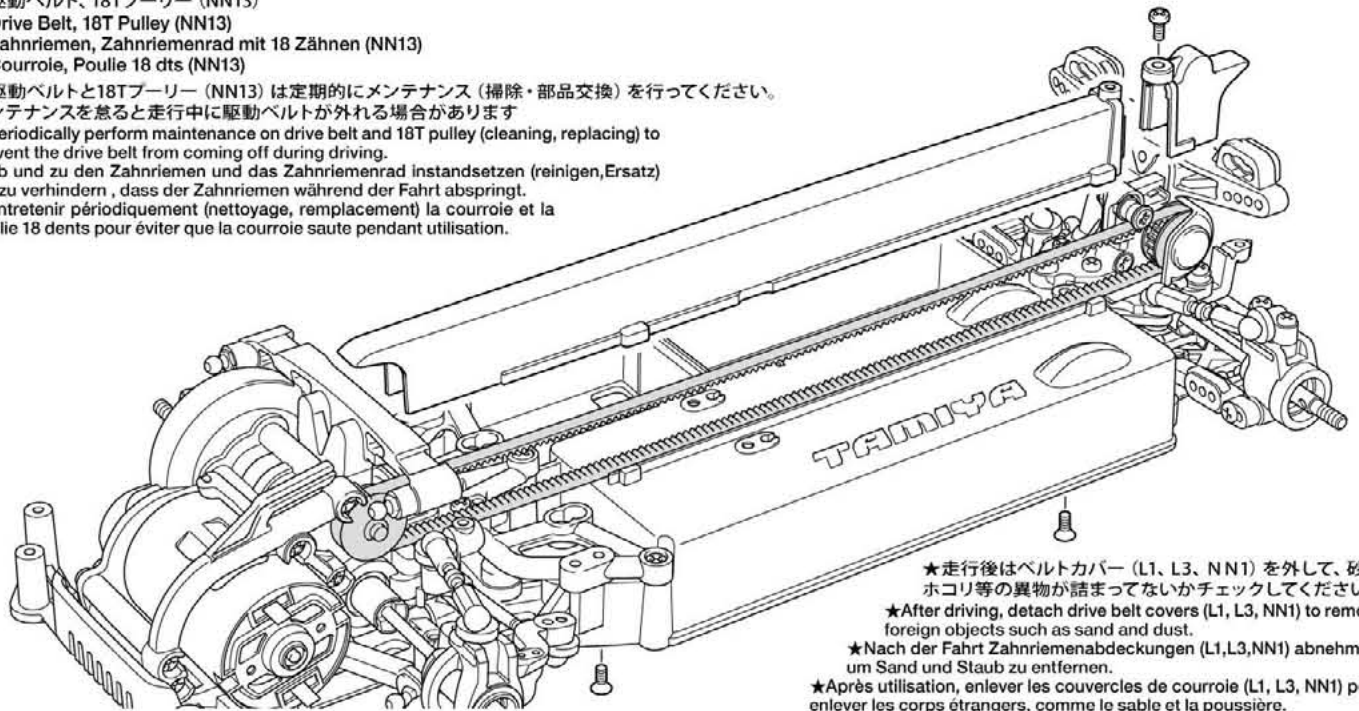
★ 駆動ベルトと18Tプーリー (NN13) は定期的にメンテナンス (掃除・部品交換) を行ってください。

★ Maintenance is essential and the drive belt may come off during driving.

★ Periodically perform maintenance on drive belt and 18T pulley (cleaning, replacing) to prevent the drive belt from coming off during driving.

★ Ab und zu den Zahnriemen und das Zahnriemenrad instandsetzen (reinigen, Ersatz) um zu verhindern, dass der Zahnriemen während der Fahrt abspringt.

★ Entretien périodiquement (nettoyage, remplacement) la courroie et la poulie 18 dents pour éviter que la courroie saute pendant utilisation.



★ 走行後はベルトカバー (L1, L3, NN1) を外して、砂やホコリ等の異物が詰まってないかチェックしてください。

★ After driving, detach drive belt covers (L1, L3, NN1) to remove foreign objects such as sand and dust.

★ Nach der Fahrt Zahnriemenabdeckungen (L1, L3, NN1) abnehmen, um Sand und Staub zu entfernen.

★ Après utilisation, enlever les couvercles de courroie (L1, L3, NN1) pour enlever les corps étrangers, comme le sable et la poussière.

- メカボックス
- R/C Unit Box
- Kasten für die RC-Anlage
- Boîtier d'équipement RC

★ 本製品は完全防塵・防水・防雪仕様ではありません。

★ Chassis is not completely dustproof, waterproof, or snowproof.

★ Das Chassis ist nicht vollständig staubdicht, wasserdicht oder schneedicht.

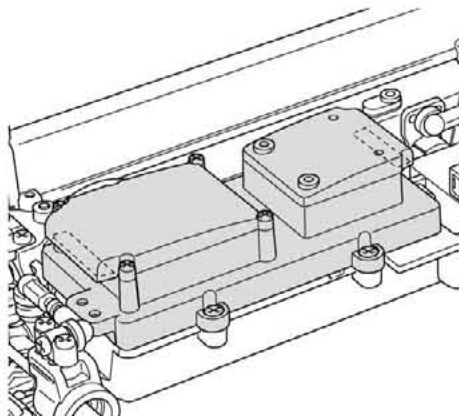
★ Le châssis n'est pas complètement étanche à l'eau, à la neige ou à la poussière.

★ メカボックスはコード取り出し口と熱を外に出すための開口部があります。砂やホコリ等が入りますので定期的にチェックしてください。

★ R/C unit box has openings to pass cables and for ventilation. Periodically check if sand or dust have entered.

★ Der Kasten für die RC-Anlage hat Öffnungen zur Kabeldurchführung und zur Belüftung. Ab und zu kontrollieren ob Sand oder Staub eingedrungen ist.

★ Le boîtier d'équipement RC a des ouvertures pour passer les câbles et la ventilation. Ouvrir régulièrement et éliminer sable ou poussière ayant pénétré à l'intérieur.



★ ESC (スピードコントローラー) によっては大量に熱を放出するタイプがあります。メカボックス内に熱がこもる場合は、L6, L7を取り外してください。その際は、メカボックスに砂やホコリ等が入りますので十分注意してください。

★ Some ESCs release a high amount of heat. If R/C box retains too much heat, detach L6 and L7 to help increase dissipation. In that case, pay attention to R/C units as they will be exposed to sand and dust.

★ Einige Fahrtregler erzeugen erhebliche Wärme. Wenn der RC-Kasten zu viel Wärme zurückhält, Abdeckungen L6 und L7 entfernen. In diesem Fall berücksichtigen, dass Sand und Staub eindringen kann.

★ Certains variateurs dégagent beaucoup de chaleur. Si le boîtier RC retient trop la chaleur, enlever L6 et L7 pour accroître la dissipation. Attention : dans ce cas, l'équipement RC est exposé au sable et à la poussière.



# Setting-up

## シャーシのセッティング

RCカーはドライバーの操縦の仕方や路面コンディションなどの様々な条件によって、その特性が変わってきます。自分のもっともコントロールしやすいマシンに仕上げていくのがセッティング。組み立て図中に示した各部の寸法やダンパーの調整を基本に、セッティングを進めてください。

### SETTING-UP THE MODEL

To greatly enhance the overall performance of your car, it is necessary to tune the vehicle to the track (and its surface conditions) on which you will be racing. Make adjustments referring to the instruction manual, keeping in mind that "balance" is the key word.

### ANPASSUNG DES MODELLS

Um die allgemeine Leistung Ihres Wagens stark zu verbessern, ist es notwendig, das Fahrzeug auf den Untergrund (und die Oberflächenstruktur), auf dem Sie Rennen fahren wollen, abzustimmen. Für die Veränderungen beziehen Sie sich bitte auf die Gebrauchsanweisung, und denken Sie daran, daß "Balance" das Schlüsselwort ist.

### REGLAGE DU MODELE

Pour améliorer les performances générales de votre voiture il est impératif de l'adapter aux conditions du terrain où auront lieu les évolutions. Effectuer les réglages en vous référant au manuel d'instructions en ayant en permanence à l'esprit que "l'équilibre" est l'idée directrice.

#### ●ベルトのたるみ調整

ベルトがたるみ、歯とびするようでしたらベルトテンショナーのベアリングの取付位置で調整してください。

#### ●ADJUSTING DRIVE BELT TENSION

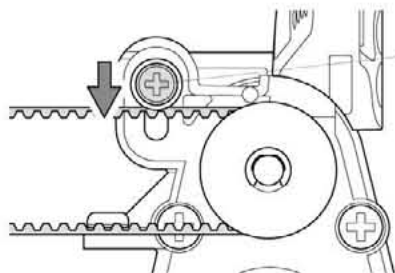
If drive belt becomes loose, tighten by adjusting ball bearing position on belt tensioner.

#### ●EINSTELLUNG DER SPANNUNG DES ANTRIEDSRIEMENS

Wenn der Zahnriemen lose wird, kann er durch Veränderung des Kugellagers am Riemenspanner gespannt werden.

#### ●RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA COURROIE

Si la courroie se détend, la rendre en ajustant la position du roulement à bille sur le tendeur de courroie.



ベルトテンショナー  
Belt tensioner  
Riemenspanners  
Tendeur de poulie

★ベルトのたるみ調整  
★Adjusting drive belt tension  
★Einstellung der Spannung des Antriebsriemens  
★Réglage de la tension de la courroie

#### ●ギヤ比

搭載するモーター、コースレイアウト等に合せて、ピニオンギヤの歯数（ギヤ比）をセッティングしてください。

#### ●GEAR RATIO

Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.

#### ●GETRIEBEÜBERSETZUNG

Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbelag.

#### ●RAPPORT DE PIGNONNERIE

Choisir le rapport de pignonnnerie en fonction du moteur ou du type de piste.

計算式  
Formula

$$\left( \frac{\text{スパーギヤ歯数 (68T)}}{\text{Spur gear teeth}} \div \frac{\text{ピニオンギヤ歯数}}{\text{Pinion gear teeth}} \right) \times 2.60 : 1$$

★ピニオンギヤは市販の06モジュールギヤを使用してください。

★Use 06 module pinion gear.

(キット標準) 68Tスパーギヤ

Spur gear

| ピニオン<br>Pinion gear | ギヤ比<br>Gear ratio | 23T | 7.69 : 1 | 27T | 6.55 : 1 |
|---------------------|-------------------|-----|----------|-----|----------|
|                     |                   | 24T | 7.37 : 1 | 28T | 6.31 : 1 |
|                     |                   | 21T | 8.42 : 1 | 25T | 7.07 : 1 |
|                     |                   | 22T | 8.04 : 1 | 26T | 6.80 : 1 |

#### ●トー角（トーイン・トーアウト）

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。このシャーシでは、ほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

#### ●TOE-IN AND TOE-OUT

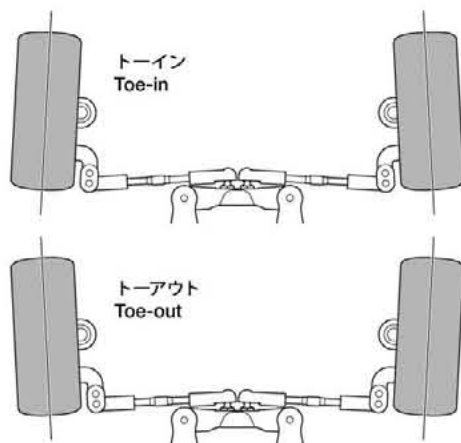
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

#### ●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

#### ●PINCEMENT ET OUVERTURE

On opérera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



#### ●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりすることができます。コーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

#### ●CAMBER ANGLE

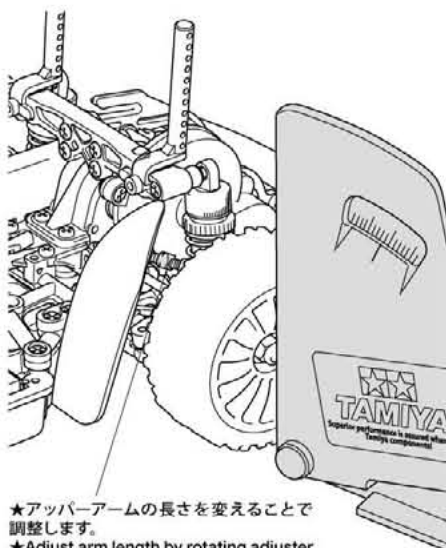
While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

#### ●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

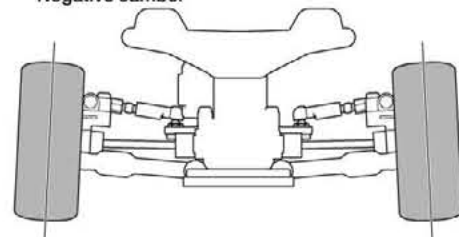
#### ●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.

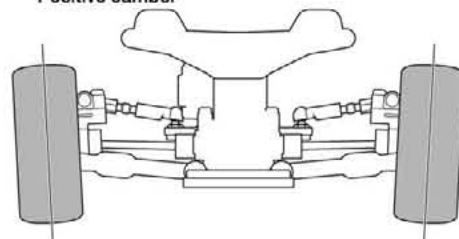


★アッパーアームの長さを変えることで調整します。  
★Adjust arm length by rotating adjuster.

ネガティブキャンバー  
Negative camber



ポジティブキャンバー  
Positive camber





# XV-01 PRO

## CHASSIS KIT

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

### SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

### R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Extend antenna and switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and batteries separately when not in use.

### TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

### KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

### MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

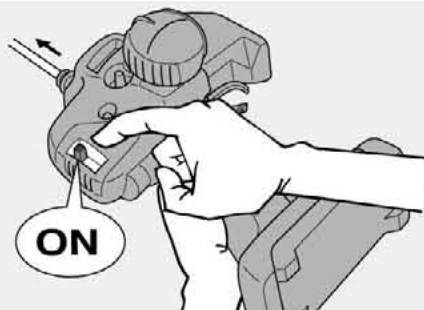
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

### PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

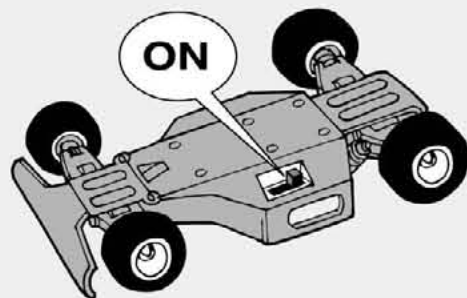
- ①Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

### 《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



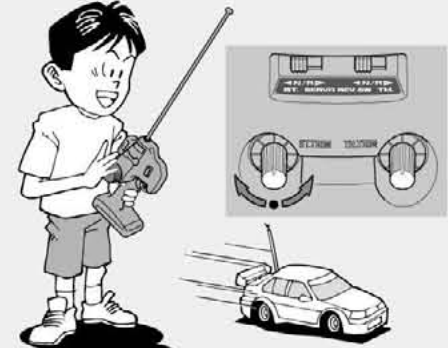
- ① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



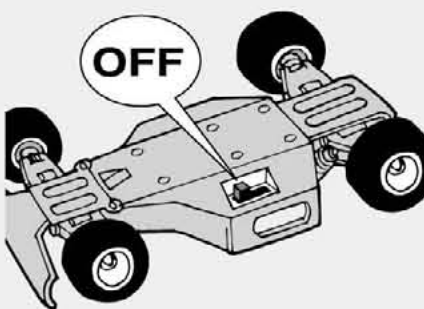
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



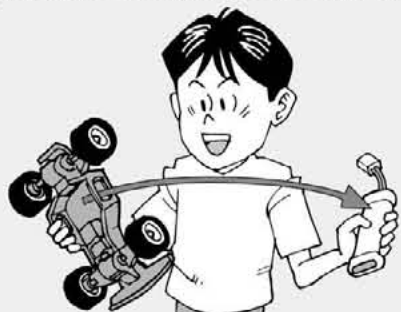
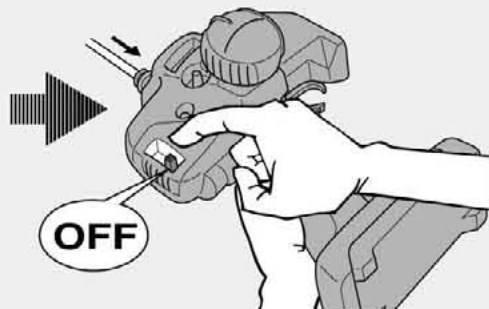
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



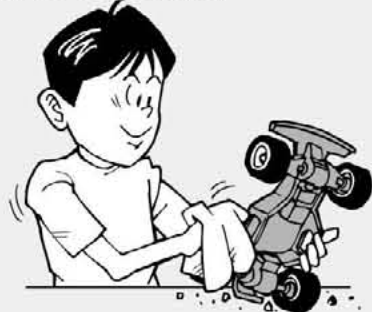
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたと後は、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



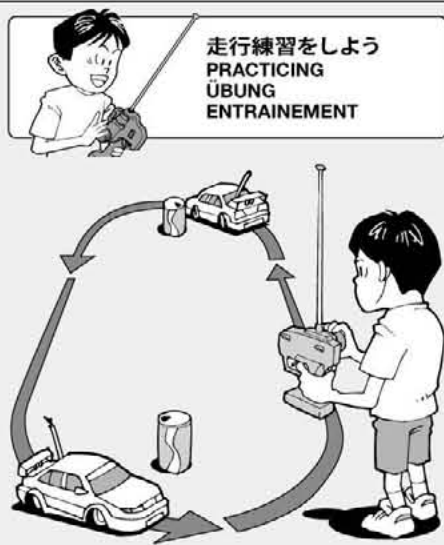
- ⑦ RCカーについての泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

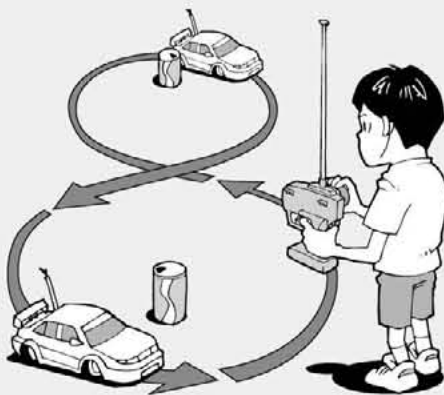


- ⑨ あとかたづけをしっかりしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

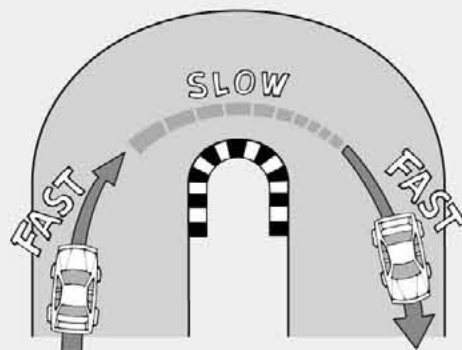


走行練習をしよう  
PRACTICING  
ÜBUNG  
ENTRAINEMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしましょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

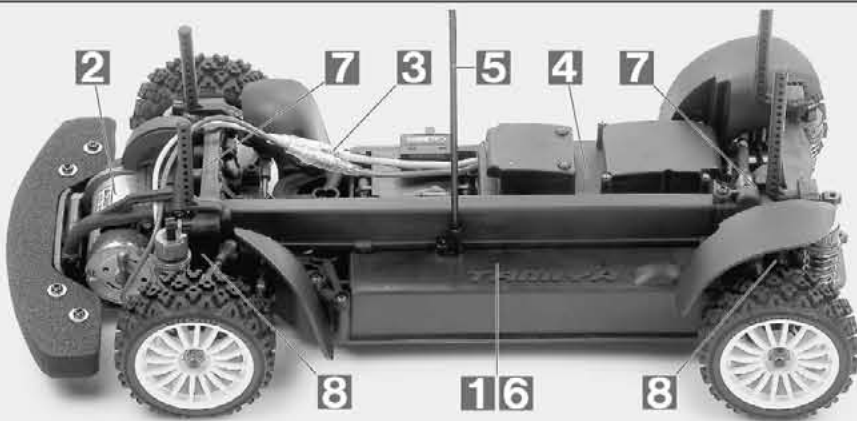
トラブルチェック  
TROUBLESHOOTING  
FEHLERSUCHE  
RECHERCHE DES PANNES

★おかしい?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



| 車の異常<br>PROBLEM<br>PROBLEME  | 原因<br>CAUSE<br>URSACHE   | 直し方<br>REMEDY<br>LÖSUNG<br>REMEDE   |   |
|--|--|---|---|
| 車が動かない<br>Model does not move.<br>Modell fährt nicht.<br>Le modèle ne démarre pas. | 走行用バッテリーが充電されていますか?<br>Weak or no battery in model.<br>Schwache oder keine Batterien in Auto.<br>Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.  | 走行用バッテリーを充電してください。<br>Install charged battery.<br>Voil aufgeladene Batterien einlegen.<br>Recharger la batterie.  | 1 |
|  | モーターに故障はありませんか?<br>Damaged motor.<br>Motorschaden.<br>Moteur endommagé.  | 異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。<br>Replace with new motor.<br>Durch neuen Motor ersetzen.<br>Remplacer par un nouveau moteur.  | 2 |
|  | コード類がやぶけてショートしていませんか?<br>Worn or broken wiring.<br>Verschlissene oder gebrochene Kabel.<br>Câblage sectionné ou usé.   | コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。<br>Splice and insulate wiring completely.<br>Kabel anspleißen und gut isolieren.<br>Vérifier et isoler le câblage.   | 3 |
|  | ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか?<br>Damaged electronic speed controller.<br>Beschädigter Fahrregler.<br>Variateur électronique de vitesse endommagé.  | ご使用のメーカーにお問い合わせください。<br>Ask manufacturer to repair.<br>Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller.<br>Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.   | 4 |
| 思うように走らない<br>No control.<br>Keine Kontrolle.<br>Perte de contrôle.                 | 送信機、受信機のアンテナはのびていますか?<br>Improper position of antenna on transmitter or model.<br>Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen.<br>Problème d'antenne émetteur ou récepteur.                     | 送信機、受信機のアンテナをのばしてください。<br>Fully extend antenna.<br>Antenne vollständig herausziehen.<br>Déployer entièrement l'antenne.   | 5 |
|  | 走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか?<br>Weak or no batteries in transmitter or model.<br>Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto.<br>Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle. | 走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。<br>Install charged or fresh batteries.<br>Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein.<br>Installez des accus rechargés ou des piles neuves.  | 6 |
|  | 回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか?<br>Improper assembly of rotating parts.<br>Unachtsamer Einbau drehender Teile.<br>Mauvais assemblage des pièces en rotation.   | 説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。<br>Reassemble them correctly referring to the instruction manual.<br>Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen.<br>Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions. | 7 |
|  | 可動部がグリスアップされていますか?<br>Improper lubrication on rotating parts.<br>Drehende Teile unzureichend geschmiert.<br>Mauvaise lubrification des pièces en rotation.   | 可動部にグリスをつけてください。<br>Apply grease.<br>Fetten.<br>Graisser.   | 8 |
|  | 近くで別のRCモデルを操縦していませんか?<br>Another R/C model using same frequency.<br>Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz.<br>Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.                                   | 場所を変えるか、少し時間をおきます。<br>Try a different location to operate your model.<br>Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen.<br>Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.   |   |



# PARTS

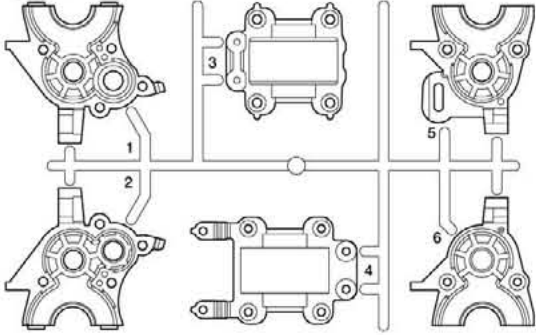
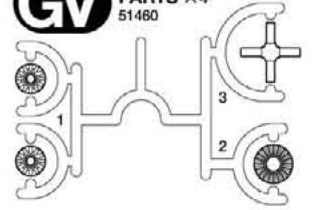
★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
 ★Specifications are subject to change without notice.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

**GV** PARTS ×4  
51460

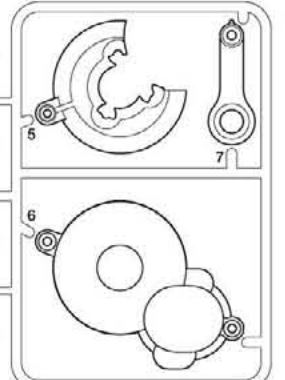
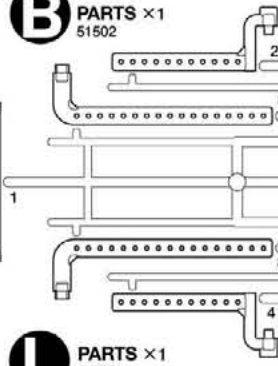
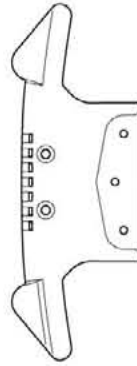
**A** PARTS ×1  
51501

ロウデッキ .....×1  
Lower deck 51511  
Chassisboden  
Chassis inférieur

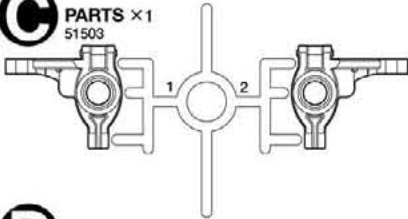
ベルト .....×1  
Drive belt 16245018  
Antriebsriemen  
Courroie



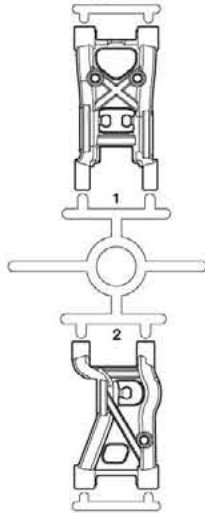
**B** PARTS ×1  
51502



**C** PARTS ×1  
51503



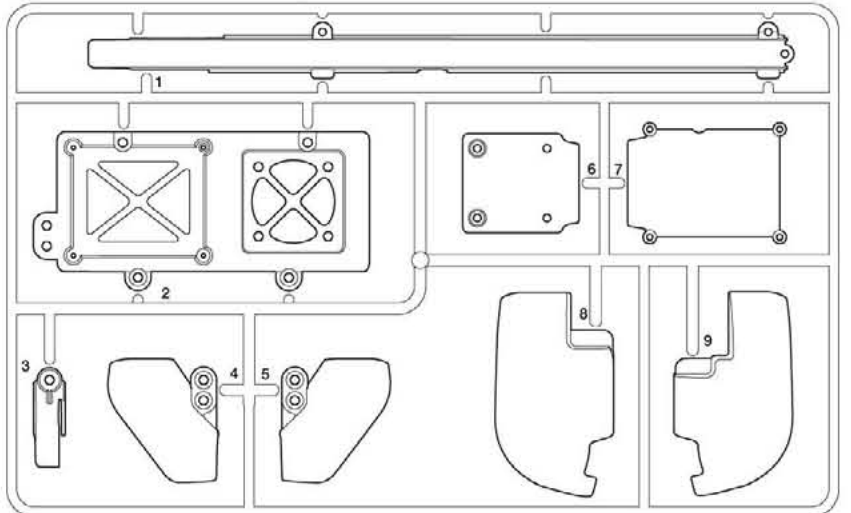
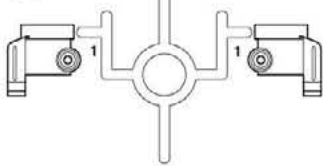
**F** PARTS ×2  
51505



**D** PARTS ×1  
51309

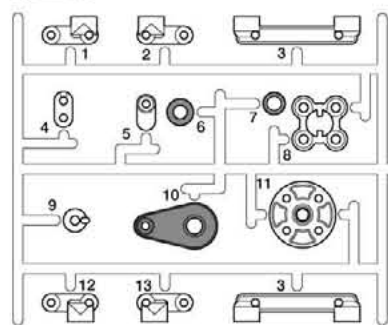


**E** PARTS ×1  
51504

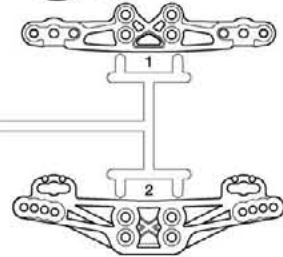


**L** PARTS ×1  
51509

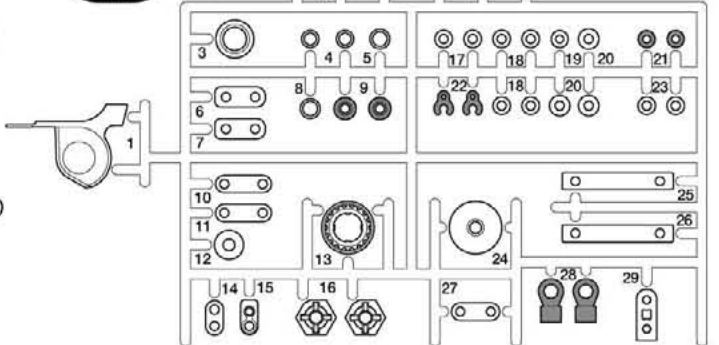
**JJ** PARTS ×1  
51507



**J** PARTS ×1  
51507

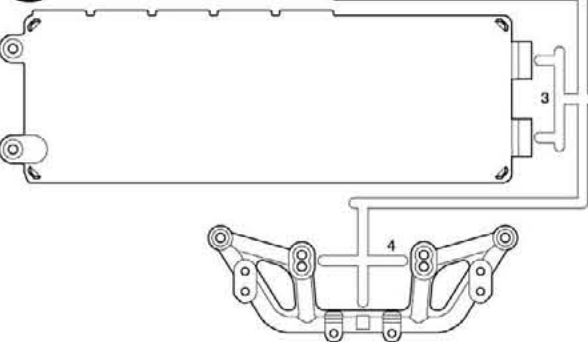


**NN** PARTS ×2  
51510

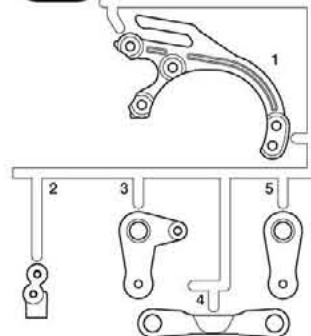


不要部品  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisées.

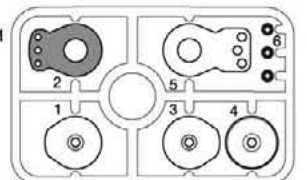
**K** PARTS ×1  
51508



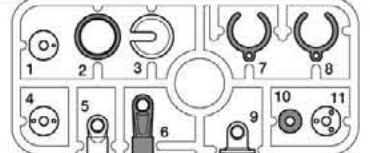
**KK** PARTS ×1  
51508



**Q** PARTS ×1  
51000



**V** PARTS ×4  
53334



# PARTS

タイヤ .....×4  
Tire 50476  
Reifen  
Pneu

インナースポンジ .....×4  
Inner sponge 53113  
Innere Schaumgummiringe  
Eponge intérieure

ホイール .....×2  
Wheel 50678  
Rad  
Roue

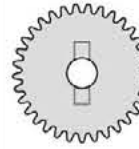
ウレタンバンパー .....×1  
Urethane bumper 16275076  
Urethan-Stoßfänger  
Pare-chocs en mousse

アンテナパイプ .....×1  
Antenna pipe 16095010  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

ロゴステッカー .....×1  
Sticker 11420572  
Aufkleber  
Autocollant

注意ステッカー .....×1  
Caution sticker  
Vorsicht Sticker  
Sticker de precaution

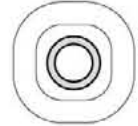
ギヤ袋詰 51506  
Tool bag  
Werkzeug-Beutel  
Sachet d'outillage



BG1 ×2  
33Tアイドラーギヤ  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi



BG2 ×1  
20Tカウンターギヤ  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire



BG3 ×1  
5×1mmプラスチック  
Plastic spacer  
Plastik-Distanzstück  
Entretoise en plastique

## A 1~6

BA1 ×3 3×40mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19809188

BA2 ×10 3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19805853

BA3 ×6 3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19805636

BA4 ×1 3×16mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19808156

BA5 ×8 2×8mm六角皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
19804477

BA6 ×1 3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau  
50576

BA7 ×1 2.5mmEリング  
E-Ring  
Circlip  
19805781

BA8 ×4 5×10×0.3mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale  
19804536

BA9 ×1 5×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale  
53587

BA10 ×2 3×0.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
19804198

BA11 ×4 53126  
1510ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

BA12 ×1 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
51239

BA13 ×3 840ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
19805672

BA14 ×1 2×9mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
19809017

BA15 ×2 2×8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
19805823

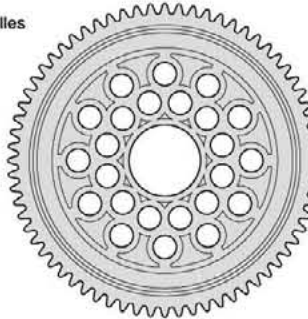
BA16 ×4 1.6×8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
19804476  
51466

BA17 ×4 5mmOリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique  
19805701  
51466

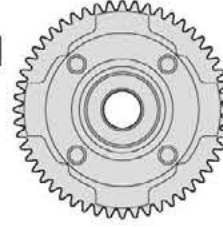
BA18 ×1 メインシャフト  
Main shaft  
Hauptwelle  
Axe principal  
13450451

BA19 ×1 ミドルシャフト  
Middle shaft  
Zwischenwelle  
Axe central  
13450450

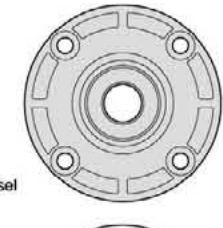
BA20 ×4 デフジョイントカップ  
Differential joint cup  
Differential-Gelenkkapsel  
Noix de différentiel  
51466



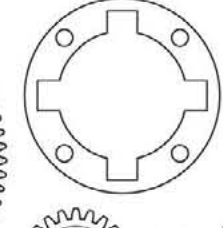
BA21 ×1 68Tスパーギヤ  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire  
51423



BA22 ×2 51462  
52Tギヤデフケース  
Differential case  
Differentialgehäuse  
Carter de différentiel



BA23 ×2 51462  
ギヤデフカバー  
Differential cover  
Differential-Abdeckung  
Couvercle de différentiel



BA24 ×2 51464  
デフガasket  
Differential gasket  
Differentialgehäuse-  
Dichtung  
Joint de carter de  
différentiel



BA25 ×1 22Tピニオンギヤ  
22T Pinion gear  
22T Motorritzel  
Pignon moteur 22 dents  
50357

モータープレート...×1  
Motor plate 13450449  
Motor-Platte  
Plaquette-moteur

## B 7~10

BB1 ×4 3×18mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19805574

BB3 ×1 3×18mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19804417

BB2 ×2 3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19804159

BB4 ×1 3mmロックナット (薄)  
Lock nut (thin)  
Sicherungsmutter (dünn)  
Ecrou de blocage (fin)  
19805991

BA2 ×11 3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19805853

BB5 ×1 3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou  
19805896

BA4 ×2 3×16mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19808156

BB6 ×2 3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
50586

BA7 ×1 2.5mmEリング  
E-Ring  
Circlip  
19805781

BB7 ×2 5×8mm六角ビローボール  
Ball connector  
Kugelfkopf  
Connecteur à rotule  
53969

BB8 ×4 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelfkopf  
Connecteur à rotule  
53642

BB9 ×2 5mmビローボールナット  
Ball connector nut  
Kugelfkopf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule  
53640

BB10 ×3 3×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale  
53585

BA13 ×2 840ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
19805672

BB11 ×2 630ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
19804243

BA15 ×2 2×8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
19805823

BA19 ×1 ミドルシャフト  
Middle shaft  
Zwischenwelle  
Axe central  
13450450

## C 11~17

BA2 ×7 3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19805853

BC3 ×2 2.6×5mmトラスビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19804310

BA3 ×4 3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19805636

BC4 ×1 3×10mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19804194

BC1 ×13 3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19805696

BB7 ×2 5×8mm六角ビローボール  
Ball connector  
Kugelfkopf  
Connecteur à rotule  
53969

BC2 ×2 3×8mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19808189

BB8 ×6 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelfkopf  
Connecteur à rotule  
53642

BC5 ×1 5mmビローボールナット (短)  
Ball connector nut (short)  
Kugelfkopf-Mutter (kurz)  
Ecrou-connecteur à rotule (court)  
53869

BA12 ×2 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
51239

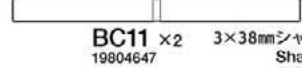

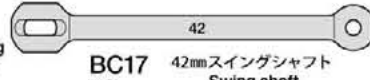

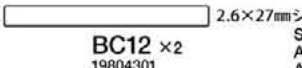
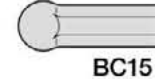
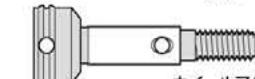




BC6 ×4 850ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
94392


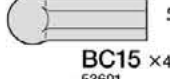

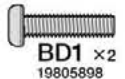





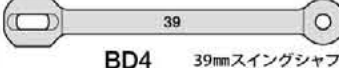



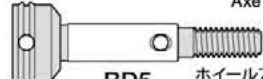

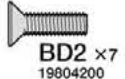




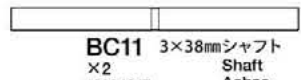
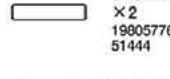
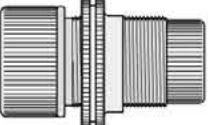

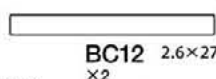

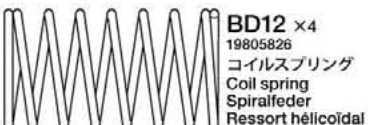

BC7 ×2 730ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
19808022












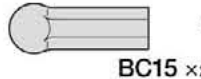


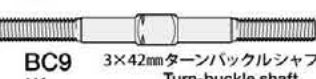




BC8 ×2 キングピン  
King pin  
Bolzen für Arretierstück  
Axe de verouillage  
51290


BC9 ×2 3×42mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés  
54250

BC10 ×2 3×23mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés  
54248

|   |   |  |  |   |   |   |   |
|---|---|--|--|---|---|---|---|
| <br><b>BC11</b> ×2<br>19804647     | 3×38mmシャフト<br>Shaft<br>Achse<br>Axe                   | <br><b>BC14</b><br>×2<br>19804307 | ステアリングポスト<br>Steering post<br>Lagerzapfen der Lenkung<br>Colonnnettes de direction | <br><b>BC17</b><br>×2<br>53501   | 42mmスイングシャフト<br>Swing shaft<br>Querwelle<br>Axe                               | <br><b>BC19</b><br>×2<br>51444              | アクスルリング<br>Axle ring<br>Achsring<br>Moyeu |
| <br><b>BC12</b> ×2<br>19804301    | 2.6×27mmシャフト<br>Shaft<br>Achse<br>Axe                 | <br><b>BC15</b> ×8<br>53601       | 5mmアジャスター<br>Adjuster<br>Einstellstück<br>Chape à rotule                           | <br><b>BC18</b><br>×2<br>51445  | ホイールアクスル (短)<br>Wheel axle (short)<br>Rad-Achse (kurz)<br>Axe de roue (court) | <br><b>BC20</b><br>×2<br>19805776<br>51444 | 2×9.8mmシャフト<br>Shaft<br>Achse<br>Axe      |
| <br><b>BC13</b><br>×2<br>19804646 | 5×3×2.5mmスペーサー<br>Spacer<br>Distanzring<br>Entretoise | <br><b>BC16</b><br>×4<br>50994    | サスポール<br>Suspension ball<br>Aufhängungs-Kugel<br>Rotule de suspension              | <br><b>BC21</b><br>×2<br>51444 | クロスジョイント<br>Cross joint<br>Kreuzzapfen<br>Joint croisé                        |   |   |

|  |   |  |  |  |   |   |   |
|--|---|--|--|--|---|---|---|
| <b>D</b> 18~26   | <br><b>BD3</b> ×8<br>50588 | 2mm Eリング<br>E-Ring<br>Circlip  | <br><b>BC15</b> ×4<br>53601 | 5mmアジャスター<br>Adjuster<br>Einstellstück<br>Chape à rotule   | <br><b>BD6</b> ×4<br>53575 | ピストンロッド<br>Piston rod<br>Kolbenstange<br>Axe de piston  |   |
| <br><b>BD1</b> ×2<br>19805898      | 3×12mm丸ビス<br>Screw<br>Schraube<br>Vis   | <br><b>BB8</b> ×2<br>53642          | 5mmビローボール<br>Ball connector<br>Kugelkopf<br>Connecteur à rotule  | <br><b>BC16</b><br>×4<br>50994              | サスポール<br>Suspension ball<br>Aufhängungs-Kugel<br>Rotule de suspension   | <br><b>BD7</b><br>×4<br>53574    | ロッドガイド<br>Rod guide<br>Stangenführung<br>Guide d'axe                    |
| <br><b>BB2</b> ×5<br>19804159      | 3×10mm丸ビス<br>Screw<br>Schraube<br>Vis   | <br><b>BB9</b><br>×2<br>53640       | 5mmビローボールナット<br>Ball connector nut<br>Kugelkopf-Mutter<br>Ecrou-connecteur à rotule                          | <br><b>BD4</b><br>×2<br>53505              | 39mmスイングシャフト<br>Swing shaft<br>Querwelle<br>Axe   | <br><b>BD8</b><br>×8<br>53574    | 3mm Oリング (透明)<br>Silicone O-ring<br>Silikon-O-Ring<br>Joint silicone    |
| <br><b>BA3</b> ×3<br>19805636      | 3×6mm丸ビス<br>Screw<br>Schraube<br>Vis  | <br><b>BA12</b><br>×2<br>51239      | 1050ベアリング<br>Ball bearing<br>Kugellager<br>Roulement à billes  | <br><b>BD5</b><br>×2<br>19804648           | ホイールアクスル (長)<br>Wheel axle (long)<br>Rad-Achse (lang)<br>Axe de roue (long)                                   | <br><b>BD9</b><br>×4<br>19444361 | 12mm Oリング<br>O-ring<br>O-Ring<br>Joint torique                          |
| <br><b>BD2</b> ×7<br>19804200      | 3×10mm皿ビス<br>Screw<br>Schraube<br>Vis   | <br><b>BC10</b><br>×2<br>54248      | 3×23mmターンバックルシャフト<br>Turn-buckle shaft<br>Spann-Achse<br>Biellette à pas inversés                            | <br><b>BC19</b><br>×2<br>51444              | アクスルリング<br>Axle ring<br>Achsring<br>Moyeu   | <br><b>BD10</b><br>×4<br>53576   | オイルシール<br>Oil seal<br>Oabdichtung<br>Joint d'étanchéité                 |
| <br><b>BC1</b> ×6<br>19805696      | 3×8mm皿ビス<br>Screw<br>Schraube<br>Vis  | <br><b>BC11</b><br>×2<br>19804647   | 3×38mmシャフト<br>Shaft<br>Achse<br>Axe  | <br><b>BC20</b><br>×2<br>19805776<br>51444 | 2×9.8mmシャフト<br>Shaft<br>Achse<br>Axe  | <br><b>BD11</b> ×4<br>19804367   | ダンパーシリンダー<br>Damper cylinder<br>Dämpfer-Zylinder<br>Corps d'amortisseur |
| <br><b>BC3</b> ×4<br>19804310     | 2.6×5mmトラスビス<br>Screw<br>Schraube<br>Vis  | <br><b>BC12</b><br>×2<br>19804301 | 2.6×27mmシャフト<br>Shaft<br>Achse<br>Axe  | <br><b>BC21</b><br>×2<br>51444            | クロスジョイント<br>Cross joint<br>Kreuzzapfen<br>Joint croisé  | <br><b>BD12</b> ×4<br>19805826  | コイルスプリング<br>Coil spring<br>Spiralfeder<br>Ressort hélicoïdal            |
| <br><b>BB4</b><br>×2<br>19805991 | 3mmロックナット (薄)<br>Lock nut (thin)<br>Sicherungsmutter (dünn)<br>Ecrou de blocage (fin)                       |  |  |  |   |   |   |

|  |   |   |  |   |  |   |   |                                      |
|--|---|---|--|---|--|---|---|--------------------------------------|
| <b>E</b> 27~36   | <br><b>BB2</b> ×5<br>19804159 | 3×10mm丸ビス<br>Screw<br>Schraube<br>Vis   | <br><b>BE3</b> ×1<br>19804394 | 2.6×10mm/バインドビス<br>Screw<br>Schraube<br>Vis   | <br><b>BB6</b><br>×4<br>50586 | 3mmワッシャー<br>Washer<br>Beilagscheibe<br>Rondelle   | <br><b>BC20</b><br>×4<br>19805776<br>51444 | 2×9.8mmシャフト<br>Shaft<br>Achse<br>Axe |
| <br><b>BA2</b> ×25<br>19805853 | 3×8mm丸ビス<br>Screw<br>Schraube<br>Vis  | <br><b>BE4</b> ×1<br>50577       | 3×10mmタッピングビス<br>Tapping screw<br>Schneidschraube<br>Vis taraudeuse  | <br><b>BB9</b><br>×1<br>53640  | 5mmビローボールナット<br>Ball connector nut<br>Kugelkopf-Mutter<br>Ecrou-connecteur à rotule                              | <br><b>BE9</b><br>×2<br>19804479 | 2.3mm Oリング<br>O-ring<br>O-Ring<br>Joint torique   |                                      |
| <br><b>BC1</b> ×7<br>19805696  | 3×8mm皿ビス (黒)<br>Screw (black)<br>Schraube (schwarz)<br>Vis (noir)   | <br><b>BE5</b> ×1<br>50575       | 2.6×10mmタッピングビス<br>Tapping screw<br>Schneidschraube<br>Vis taraudeuse  | <br><b>BA12</b><br>×4<br>51239 | 1050ベアリング<br>Ball bearing<br>Kugellager<br>Roulement à billes  | <br><b>BC15</b> ×2<br>53601      | 5mmアジャスター<br>Adjuster<br>Einstellstück<br>Chape à rotule  |                                      |
| <br><b>BE1</b> ×2<br>19805637  | 3×8mm皿ビス (銀)<br>Screw (silver)<br>Schraube (silber)<br>Vis (chromé)   | <br><b>BE6</b> ×4<br>50573       | 2×8mmタッピングビス<br>Tapping screw<br>Schneidschraube<br>Vis taraudeuse   | <br><b>BC9</b><br>×1<br>54250 | 3×42mmターンバックルシャフト<br>Turn-buckle shaft<br>Spann-Achse<br>Biellette à pas inversés                                | <br><b>BE10</b> ×2 51000         | サーボセイバースプリング (小)<br>Servo saver spring (small)<br>Servo-Saver-Feder (klein)<br>Ressort de sauve-servo (petit)                   |                                      |
| <br><b>BE2</b> ×1<br>19804286  | 3×6mm皿ビス<br>Screw<br>Schraube<br>Vis  | <br><b>BE7</b><br>×4<br>19805818 | 3mmワッシャー (大)<br>Washer (large)<br>Beilagscheibe (groß)<br>Rondelle (grande)                                      |   |  | <br><b>BE11</b> ×1 51000         | サーボセイバースプリング (大)<br>Servo saver spring (large)<br>Servo-Saver-Feder (groß)<br>Ressort de sauve-servo (grand)                    |                                      |

|  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| <b>工具袋詰</b><br>Tool bag<br>Werkzeug-Beutel<br>Sachet d'outillage   | セラミックグリス .....×1<br>Ceramic grease 87099<br>Keramikkfett<br>Graisse céramique       | 両面テープ (黒・20×120mm) .....×1<br>Double-sided tape (black) 50171<br>Doppelklebeband (schwarz)<br>Adhésif double face (noir) | ★ 予備のビス、ナット等の金具部品も入っています。<br>★ Extra screws and nuts are included. Use them as spares.<br>★ Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.<br>★ Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange. |
| <br><b>BF1</b> ×1<br>19804203  | モリブデングリス .....×1<br>Molybdenum grease 87022<br>Molybdänfett<br>Graisse de molybdène | ダストカバー (シート) .....×1<br>Dust cover (sheet) 53980<br>Staubschutz (Bogen)<br>Protection anti-poussière (feuille)           | 六角棒レンチ (2mm) .....×1<br>Hex wrench (2mm) 12990027<br>Imbusschlüssel (2mm)<br>Clé Allen (2mm)  |
| <br><b>BA2</b> ×2<br>19805853  | ダンパーオイル (#900・透明)・×1<br>Damper oil 53445<br>Dämpfer-Öl<br>Huile pour amortisseurs   | スポンジテープ (黒・15×150mm) .....×1<br>Sponge tape (black) 16294011<br>Schaumgummi-Klebeband (schwarz)<br>Bande mousse (noir)   | 六角棒レンチ (1.5mm) .....×1<br>Hex wrench (1.5mm) 50038<br>Imbusschlüssel (1.5mm)<br>Clé Allen (1.5mm)   |
| <br><b>BA6</b> ×4<br>50576     | アンテナキャップ<br>Antenna cap<br>Antennenkappe<br>Capuchon d'antenne                      | スポンジテープ (グレー・20×100mm) .....×1<br>Sponge tape (gray) 16295014<br>Schaumgummi-Klebeband (grau)<br>Bande mousse (gris)     | 板レンチ .....×1<br>Wrench 14305026<br>Mutterschlüssel<br>Clé   |
| <br><b>BF2</b> ×1<br>84189    | ナイロンバンド .....×3<br>Nylon band 50595<br>Nylonband<br>Collier en nylon                | 十字レンチ .....×1<br>Box wrench 50038<br>Steckschlüssel<br>Clé à tube  |   |
| <br><b>BF3</b> ×1<br>19805806 | 7mm スナップピン<br>Snap pin<br>Federstift<br>Epingle métallique                          |  |   |



**AFTER MARKET SERVICE CARD**

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

**KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE**

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

**SERVICE APRES-VENTE  
LISTE DE PIÉCES DETACHÉES**

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

**PARTS CODE**

|             |  |
|-------------|--|
| 16245018    | Drive Belt   |
| 13450449    | Motor Plate (Blue) (BA17)                          |
| 19804477    | 2x8mm Countersunk Head Hex Tapping Screw (BA5 x10) |
| 19805853 *4 | 3x8mm Screw (BA2 x5)                               |
| 19808156 *1 | 3x16mm Countersunk Head Screw (BA4 x2)             |
| 19805823    | 2x8mm Shaft (BA15 x4)                              |
| 19805781    | 2.5mm E-Ring (BA7 x5)                              |
| 19808188 *1 | 3x40mm Screw (BA1 x2)                              |
| 19805636 *3 | 3x6mm Screw (BA3 x2)                               |
| 19804198    | 3x5.5x0.5mm Spacer (BA10 x10)                      |
| 19808017    | 2x9mm Shaft (BA14 x2)                              |
| 13450450 *1 | Middle Shaft (BA19)                                |
| 13450451    | Main Shaft (BA18)                                  |
| 19805672 *2 | 840 Ball Bearing (BA13 x2)                         |
| 19804536    | 5x10x0.3mm Shim (BA8 x10)                          |
| 19805701 *1 | 5mm O-Ring (BA22 x2)                               |
| 19804476    | 1.6x0mm Shaft (BA16 x5)                            |
| 19804159 *1 | 3x10mm Screw (BB2 x10)                             |
| 19804417    | 3x18mm Flat Screw (BB3 x10)                        |
| 19805574 *1 | 3x18mm Screw (BB1 x2)                              |
| 19805896    | 3mm Nut (BB5 x10)                                  |
| 19805991    | 3mm Lock Nut (Thin) (BB4 x4)                       |
| 19804243    | 630 Ball Bearing (BB11 x2)                         |
| 19805696 *3 | 3x8mm Countersunk Head Screw (BC1 x4)              |
| 19808189    | 3x8mm Flat Screw (BC2 x5)                          |
| 19804194    | 3x10mm Screw (BC4 x2)                              |
| 19804310 *1 | 2.6x5mm Screw (BC3 x5)                             |
| 19804301    | 2.6x27mm Shaft (BC12 x4)                           |
| 19804647    | 3x38mm Shaft (BC11 x4)                             |
| 19804307    | Steering Post (BC14 x2)                            |
| 19805776    | 2x9.8mm Shaft (BC20 x10)                           |
| 19808022    | 730 Ball Bearing (BC7 x4)                          |
| 19804646    | 5.0x3.0x2.5mm Spacer (BC13 x10)                    |
| 19805826 *1 | Coil Spring (BD12 x2)                              |
| 19804367 *1 | Damper Cylinder (BD11 x2)                          |
| 19804200    | 3x10mm Countersunk Head Screw (BD2 x10)            |

|          |   |
|----------|---|
| 19805898 | 3x12mm Screw (BD1 x10)  |
| 19804648 | Wheel Axle (Long) (BD5 x2)                                      |
| 19444361 | 12mm O-Ring (BD9 x4)  |
| 19804394 | 2.6x10mm Binding Screw (BE3 x5)                                 |
| 19804286 | 3x6mm Countersunk Head Screw (BE2 x4)                           |
| 19805637 | 3x8mm Countersunk Head Screw (BE1 x4)                           |
| 19805818 | 3mm Washer (Large) (BE7 x5)                                     |
| 19804479 | 2.3mm O-Ring (BE9 x10)  |
| 16294011 | Sponge Tape (Black) (15x150mm)                                  |
| 16295014 | Sponge Tape (Gray)  |
| 19804203 | 3x32mm Countersunk Head Screw (BF1 x2)                          |
| 19805702 | 6mm Snap Pin (10pcs.)   |
| 19805806 | 7mm Snap Pin (BF3 x10)  |
| 16275076 | Urethane Bumper   |
| 16095010 | Antenna Pipe (30cm) (Black)                                     |
| 11420572 | Sticker   |
| 11052884 | Instructions  |
| 50357    | 22T, 23T Pinion Gear (BA25 & etc.)                              |
| 50476 *1 | Tire (2pcs.)  |
| 50573    | 2x8mm Tapping Screw (BE6 x10)                                   |
| 50575    | 2.6x10mm Tapping Screw (BE5 x5)                                 |
| 50577    | 3x10mm Tapping Screw (BE4 x10)                                  |
| 50586    | 3mm Washer (BB6 x15)  |
| 50588    | 2mm E-Ring (BD3 x15)  |
| 50678 *1 | Wheel (2pcs.)   |
| 50994    | 5mm Suspension Ball (BC16 x8)                                   |
| 51000    | Hi-Torque Servo Saver (Black) (Q Parts, BE10 x2, BE11 x1, etc.) |
| 51239 *2 | 1050 Ball Bearing (BA12 x4)                                     |
| 51290    | King Pin (BC8 x4)   |
| 51309    | D Parts (1pc.)  |
| 51423    | Spur Gear (68T) (BA21)  |
| 51444 *1 | Cross Joint Set (BD19, BC20, BC21, 2pcs. each)                  |
| 51445    | Wheel Axle (Short) (BC18 x2)                                    |
| 51460 *1 | GV Parts (2pcs.)  |
| 51462    | Differential Case & Cover (52T) (BA22 x1, BA23 x1)              |
| 51464    | Differential Gasket (BA24 x4)                                   |
| 51466 *1 | Gear Diff Cup Joint (BA20 x2, BA16 x2, BA17 x2, etc.)           |

|          |  |
|----------|--|
| 51501    | A Parts                                  |
| 51502    | B Parts                                  |
| 51503    | C Parts                                  |
| 51504    | E Parts                                  |
| 51505    | F Parts (2pcs.)                          |
| 51506    | Gear Bag (BG1, BG2, BG3)                 |
| 51507    | J & JJ Parts                             |
| 51508    | K & KK Parts                             |
| 51509    | L Parts                                  |
| 51510    | NN Parts (2pcs.)                         |
| 51511    | Lower Deck                               |
| 53113    | Inner Sponge                             |
| 53126 *1 | 1510 Ball Bearing (BA11 x2)              |
| 53159    | 4mm Flange Lock Nut (Blue) (BE8 x5)      |
| 53334 *1 | V Parts (2pcs.)                          |
| 53501    | 42mm Swing Shaft (BC17 x2)               |
| 53505    | 39mm Swing Shaft (BD4 x2)                |
| 53574 *1 | Rod Guide & O-Ring (BD7 x4, BD6 x4)      |
| 53575    | Piston Rod (BD6 x4)                      |
| 53576    | Oil Seal (BD10 x4)                       |
| 53585    | 3mm Shim Set (BB10 x10, etc.)            |
| 53587    | 5mm Shim Set (BA9 x10, etc.)             |
| 53601    | 5mm Adjuster (BC15 x8)                   |
| 53640    | 5mm Ball Connector Nut (BB9 x10)         |
| 53642 *1 | 5mm Ball Connector (BB8 x10)             |
| 53869    | 5mm Ball Connector Nut (Short) (BC5 x10) |
| 53969    | 5x8mm Hex Ball Connector (BB7 x5)        |
| 53980    | Dust Cover                               |
| 54248 *1 | 3x23mm Turnbuckle Shaft (BC10 x2)        |
| 54250 *1 | 3x42mm Turnbuckle Shaft (BC9 x2)         |
| 94392 *1 | 850 Ball Bearing (BC6 x2)                |
| 84189    | Antenna Cap Set (BF2)                    |
| *1       | Requires 2 sets for one car.             |
| *2       | Requires 3 sets for one car.             |
| *3       | Requires 8 sets for one car.             |
| *4       | Requires 12 sets for one car.            |

**部品請求について**

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取扱店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スクール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号-00810-9-1118、加入者名(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パート代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7  
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》

[http://tamiya.com/japan/customer/cs\\_top.htm](http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm)



★価格は2012年7月現在のものです。諸事情により変更させていただくことがありますのでご了承下さい。

| 部品名                    | 税込価格   | 本体価格     | 部品コード    |
|------------------------|--------|----------|----------|
| ベリル                    | 819円   | (780円)   | 16245018 |
| モータープレート(青)            | 1,155円 | (1,100円) | 13450449 |
| 2x8mm六角皿タッピングビス(黒・10本) | 273円   | (260円)   | 19804477 |
| 3x8mm丸ビス(黒・5本)         | 210円   | (200円)   | 19805853 |
| 3x16mm皿ビス(黒・2本)        | 189円   | (180円)   | 19808156 |
| 2x8mmシャフト(4本)          | 231円   | (220円)   | 19805823 |
| 2.5mmEリング(黒・5個)        | 210円   | (200円)   | 19805781 |
| 3x40mm丸ビス(2本)          | 220円   | (210円)   | 19808188 |
| 3x6mm丸ビス(2本)           | 168円   | (160円)   | 19805636 |
| 3x0.5mmスベサー(銀・10個)     | 283円   | (270円)   | 19804198 |
| 2x9mmシャフト(黒・2本)        | 220円   | (210円)   | 19808017 |
| ミドルシャフト                | 399円   | (380円)   | 13450450 |
| メインシャフト                | 420円   | (400円)   | 13450451 |
| 840ベアリング(2個)           | 840円   | (800円)   | 19805672 |
| 5x10x0.3mmシム(10個)      | 378円   | (360円)   | 19804536 |
| 5mmOリング(2個)            | 168円   | (160円)   | 19805701 |
| 1.6x8mmシャフト(5本)        | 252円   | (240円)   | 19804476 |
| 3x10mm丸ビス(黒・10本)       | 231円   | (220円)   | 19804159 |
| 3x18mmフラットビス(黒・10本)    | 294円   | (280円)   | 19804417 |
| 3x18mm丸ビス(2本)          | 157円   | (150円)   | 19805574 |
| 3mmナット(黒・10個)          | 220円   | (210円)   | 19805896 |
| 3mmロックナット(薄・4個)        | 241円   | (230円)   | 19805991 |
| 630ベアリング(2個)           | 525円   | (500円)   | 19804243 |
| 3x8mm皿ビス(黒・4本)         | 189円   | (180円)   | 19805696 |
| 3x8mmフラットビス(5本)        | 220円   | (210円)   | 19808189 |
| 3x10mmホロービス(2本)        | 157円   | (150円)   | 19804194 |
| 2.6x5mmトラスビス(5本)       | 210円   | (200円)   | 19804310 |
| 2.6x27mmシャフト(4本)       | 262円   | (250円)   | 19804301 |
| 3x38mmシャフト(溝付・4本)      | 399円   | (380円)   | 19804647 |
| ステアリングポスト(青・2個)        | 483円   | (460円)   | 19804307 |
| 2x9.8mmシャフト(10本)       | 262円   | (250円)   | 19805776 |
| 730ベアリング(4個)           | 1,575円 | (1,500円) | 19808022 |
| 5.0x3.0x2.5mmスベサー(10個) | 441円   | (420円)   | 19804646 |
| コイルスプリング(2本)           | 283円   | (270円)   | 19805826 |
| ダンパーシリンダー完成(2本)        | 2,310円 | (2,200円) | 19804367 |
| 3x10mm皿ビス(黒・10本)       | 210円   | (200円)   | 19804200 |
| 3x12mm丸ビス(黒・10本)       | 220円   | (210円)   | 19805898 |
| ホイールアクスル(長・2本)         | 945円   | (900円)   | 19804648 |
| 12mmOリング(4個)           | 262円   | (250円)   | 19444361 |
| 2.6x10mm/Vガイドビス(5本)    | 273円   | (260円)   | 19804394 |
| 3x6mm皿ビス(4本)           | 168円   | (160円)   | 19804286 |
| 3x8mm皿ビス(4本)           | 178円   | (170円)   | 19805637 |
| 3mmワッシャー(大・5個)         | 210円   | (200円)   | 19805818 |
| 2.3mmOリング(10個)         | 294円   | (280円)   | 19804479 |
| Sポンジテープ(15x150mm)      | 315円   | (300円)   | 16294011 |
| スポンジシート                | 126円   | (120円)   | 16295014 |
| 3x32mm皿ビス(黒・2本)        | 189円   | (180円)   | 19804203 |
| ウレタンハンパー               | 420円   | (400円)   | 16275076 |

|                 |      |        |          |
|-----------------|------|--------|----------|
| アンテナパイプ(黒・30cm) | 283円 | (270円) | 16095010 |
| ロゴステッカー         | 924円 | (880円) | 11420572 |
| 説明図             | 735円 | (700円) | 11052884 |

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

| 部品名  | 税込価格   | 本体価格     | 送料   | 部品コード |
|--|--------|----------|------|-------|
| SP.357 22T, 23Tピニオンギヤ                        | 367円   | (350円)   | 120円 | 50357 |
| SP.476 タイプ(2個)                               | 630円   | (600円)   | 240円 | 50476 |
| SP.573 2x8mmタッピングビス(10本)                     | 105円   | (100円)   | 80円  | 50573 |
| SP.575 2.6x10mmタッピングビス(5本)                   | 105円   | (100円)   | 80円  | 50575 |
| SP.577 3x10mmタッピングビス(10本)                    | 105円   | (100円)   | 80円  | 50577 |
| SP.586 3mmワッシャー(15個)                         | 105円   | (100円)   | 80円  | 50586 |
| SP.588 2mmEリング(15個)                          | 105円   | (100円)   | 80円  | 50588 |
| SP.678 ホイール(2個)                              | 525円   | (500円)   | 240円 | 50678 |
| SP.994 5mmサスペンションボール(8個)                     | 630円   | (600円)   | 90円  | 50994 |
| SP.1000 Qパーツ, サーボセイバー, スプリング大(1個), 小(2個)     | 735円   | (700円)   | 140円 | 51000 |
| SP.1239 1050ベアリング(4個)                        | 525円   | (500円)   | 120円 | 51239 |
| SP.1290 キングピン(4個)                            | 630円   | (600円)   | 120円 | 51290 |
| SP.1309 Dパーツ(1個)                             | 378円   | (360円)   | 140円 | 51309 |
| SP.1423 68Tスパーギヤ                             | 273円   | (260円)   | 140円 | 51423 |
| SP.1444 クロスバイダー, アクスルスプリング, 2x9.8mmシャフト(各2個) | 273円   | (260円)   | 140円 | 51444 |
| SP.1445 ホイールアクスル(短・2本)                       | 903円   | (860円)   | 140円 | 51445 |
| SP.1460 GVパーツ(2枚)                            | 525円   | (500円)   | 140円 | 51460 |
| SP.1462 52Tギヤデフケース, ギヤデフカバー(各1個)             | 378円   | (360円)   | 140円 | 51462 |
| SP.1464 ギヤデフ用ガスケット(4枚)                       | 210円   | (200円)   | 140円 | 51464 |
| SP.1466 デフジョイントカップ(2個)                       | 840円   | (800円)   | 140円 | 51466 |
| SP.1501 Aパーツ                                 | 588円   | (560円)   | 390円 | 51501 |
| SP.1502 Bパーツ                                 | 588円   | (560円)   | 140円 | 51502 |
| SP.1503 Cパーツ                                 | 420円   | (400円)   | 140円 | 51503 |
| SP.1504 Eパーツ                                 | 378円   | (360円)   | 140円 | 51504 |
| SP.1505 Fパーツ(2枚)                             | 630円   | (600円)   | 140円 | 51505 |
| SP.1506 ギヤ袋                                  | 315円   | (300円)   | 140円 | 51506 |
| SP.1507 J, JJパーツ                             | 483円   | (460円)   | 140円 | 51507 |
| SP.1508 K, KKパーツ                             | 630円   | (600円)   | 390円 | 51508 |
| SP.1509 Lパーツ                                 | 735円   | (700円)   | 390円 | 51509 |
| SP.1510 NNパーツ(2枚)                            | 630円   | (600円)   | 390円 | 51510 |
| SP.1511 ロフデッキ                                | 1,890円 | (1,800円) | 390円 | 51511 |
| OP.113 インナースポンジ                              | 210円   | (200円)   | 140円 | 53113 |
| OP.126 1510ベアリング(2個)                         | 1,260円 | (1,200円) | 120円 | 53126 |
| OP.159 4mmフランジロックナット(青・5個)                   | 525円   | (500円)   | 90円  | 53159 |
| OP.334 Vパーツ(2枚)                              | 420円   | (400円)   | 140円 | 53334 |
| OP.501 42mmスイングシャフト(2本)                      | 1,050円 | (1,000円) | 90円  | 53501 |
| OP.505 39mmスイングシャフト(2本)                      | 1,050円 | (1,000円) | 90円  | 53505 |
| OP.574 ロッドガイド, シリコン3mmOリング(各4個)              | 420円   | (400円)   | 90円  | 53574 |
| OP.575 ヒストンロッド(4本)                           | 420円   | (400円)   | 90円  | 53575 |
| OP.576 ホイールシール(4個)                           | 157円   | (150円)   | 90円  | 53576 |
| OP.585 シム(3x0.1mm, 0.2mm, 0.3mm各10枚)         | 420円   | (400円)   | 90円  | 53585 |
| OP.587 シム(5x0.1mm, 0.2mm, 0.3mm各10枚)         | 420円   | (400円)   | 90円  | 53587 |
| OP.601 5mmアジャスター(8個)                         | 315円   | (300円)   | 120円 | 53601 |
| OP.640 5mmピローボールナット(青・10個)                   | 630円   | (600円)   | 120円 | 53640 |
| OP.642 5mmピローボール(青・10個)                      | 630円   | (600円)   | 120円 | 53642 |
| OP.869 5mmピローボールナット(青・短10個)                  | 735円   | (700円)   | 120円 | 53869 |
| OP.969 5x8mm六角ピローボール(5個)                     | 735円   | (700円)   | 90円  | 53969 |
| OP.980 ダストカバー                                | 273円   | (260円)   | 120円 | 53980 |
| OP.1248 3x23mmターナバックルシャフト(2本)                | 420円   | (400円)   | 140円 | 54248 |
| OP.1250 3x42mmターナバックルシャフト(2本)                | 483円   | (460円)   | 140円 | 54250 |
| AO-1012 850ベアリング(2個)                         | 630円   | (600円)   | 90円  | 94392 |

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。